LUCKY LUKE 6

HORS-LA-LOI

MORRIS

50.000 DOLLARS
DE RÉCOMPENSE
A QUI CAPTURERA
LES QUATRE
FRERES DALTON
MORTS OU VIF

SALOON

DUPUIS

LUCKY LUKE

VI

HORS-LA-LOI

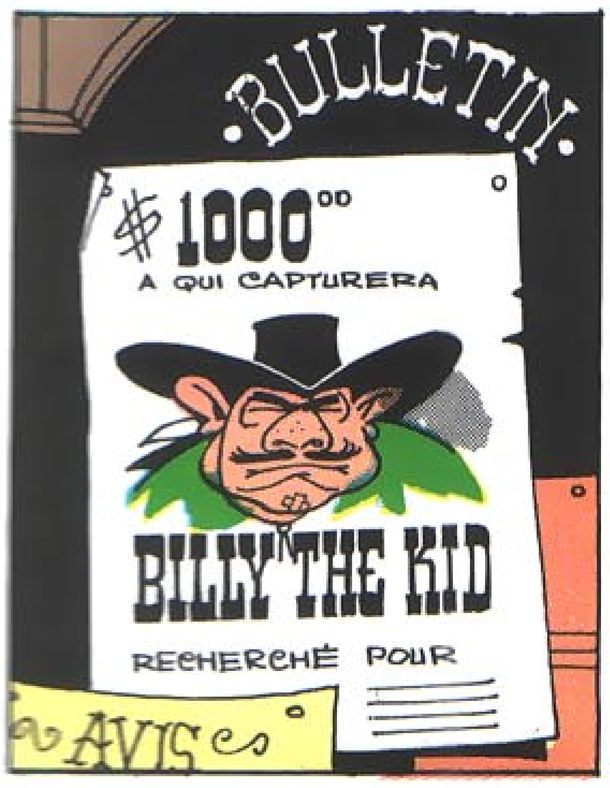
Texte et illustrations de MORRIS

DUPUIS

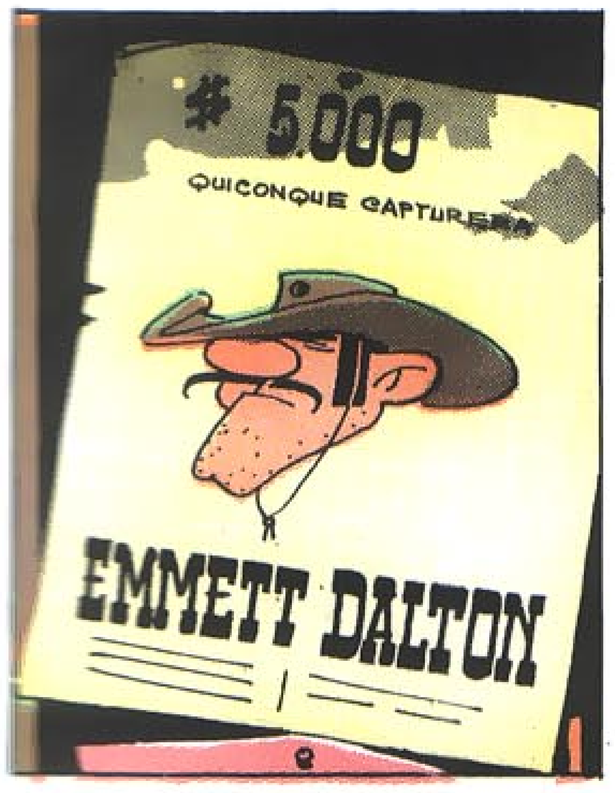
Réédition : août 1993 — D. 1988/0089/78
ISBN 2-8001-1441-X — ISSN 0771-8160
© 1949 by Morris and Editions Dupuis.
Tous droits réservés.
Imprimé en Belgique.

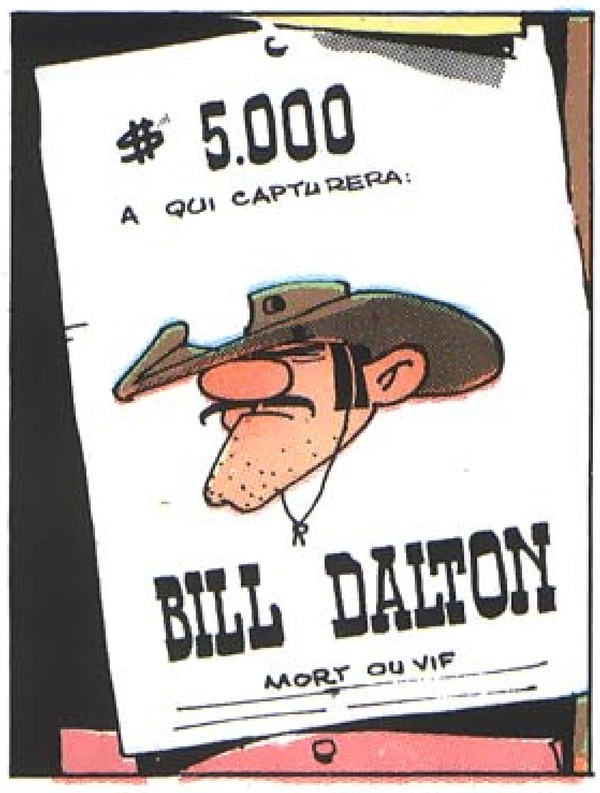
HORS-LA-LOI

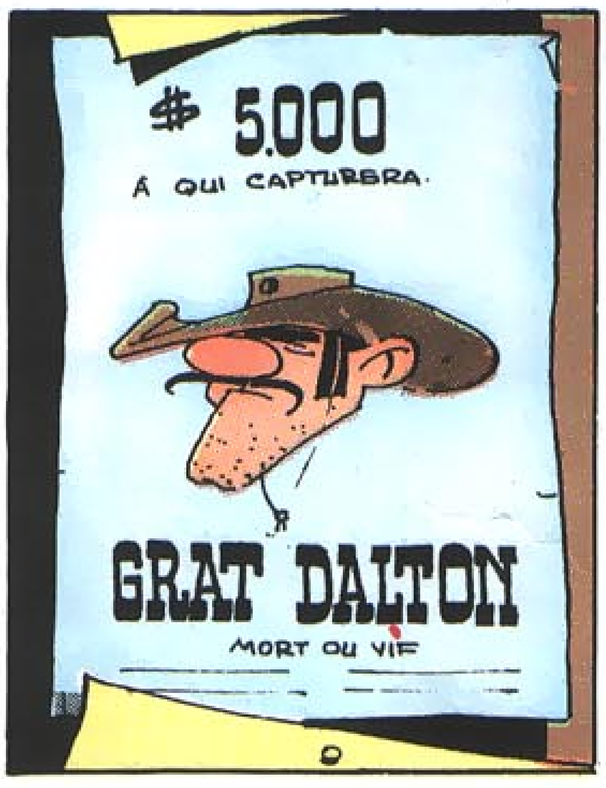
SA L'EPOQUE TUMULTUEUSE DES PIONNIERS, BIEN DES HORS-LA-LOI, RENÉGATS, DESPERADOS ET VOLEURS DE GRANDS CHEMINS ONT LAISSÉ LEUR NOM COULEUR DE SANG DANS LES ANNALES DE L'OUEST... TELS---

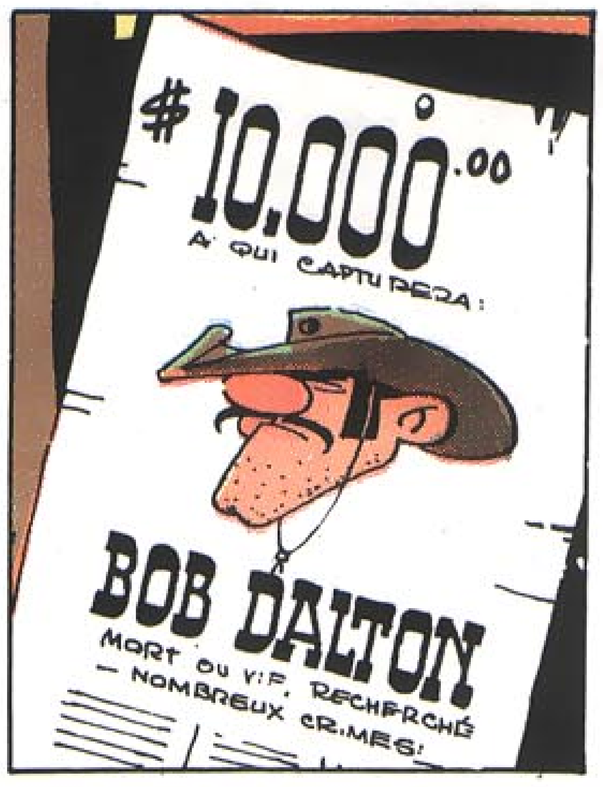


MAIS PARMI CES AS DU "SIX-COUPS" NUL NE FUT AUSSI REDOUTABLE ET REDOUTÉ QUE LES QUATRE FRÈRES DALTON---

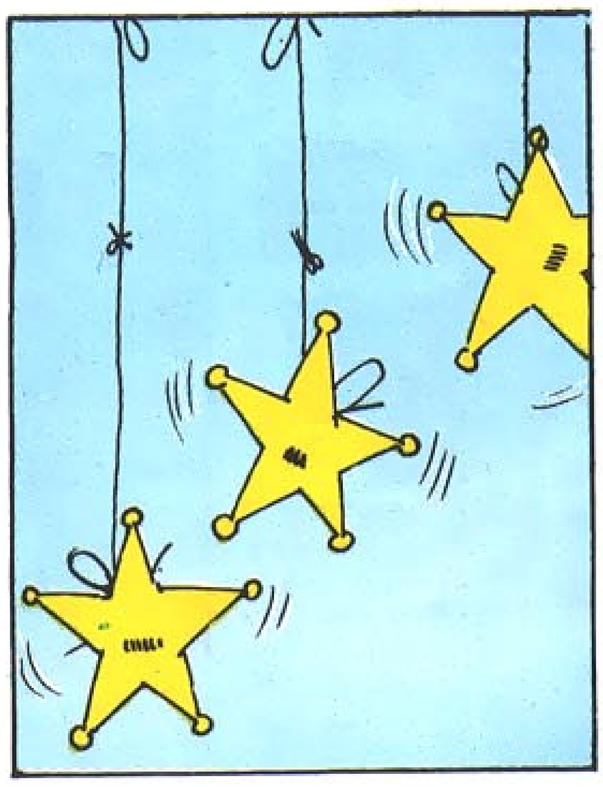


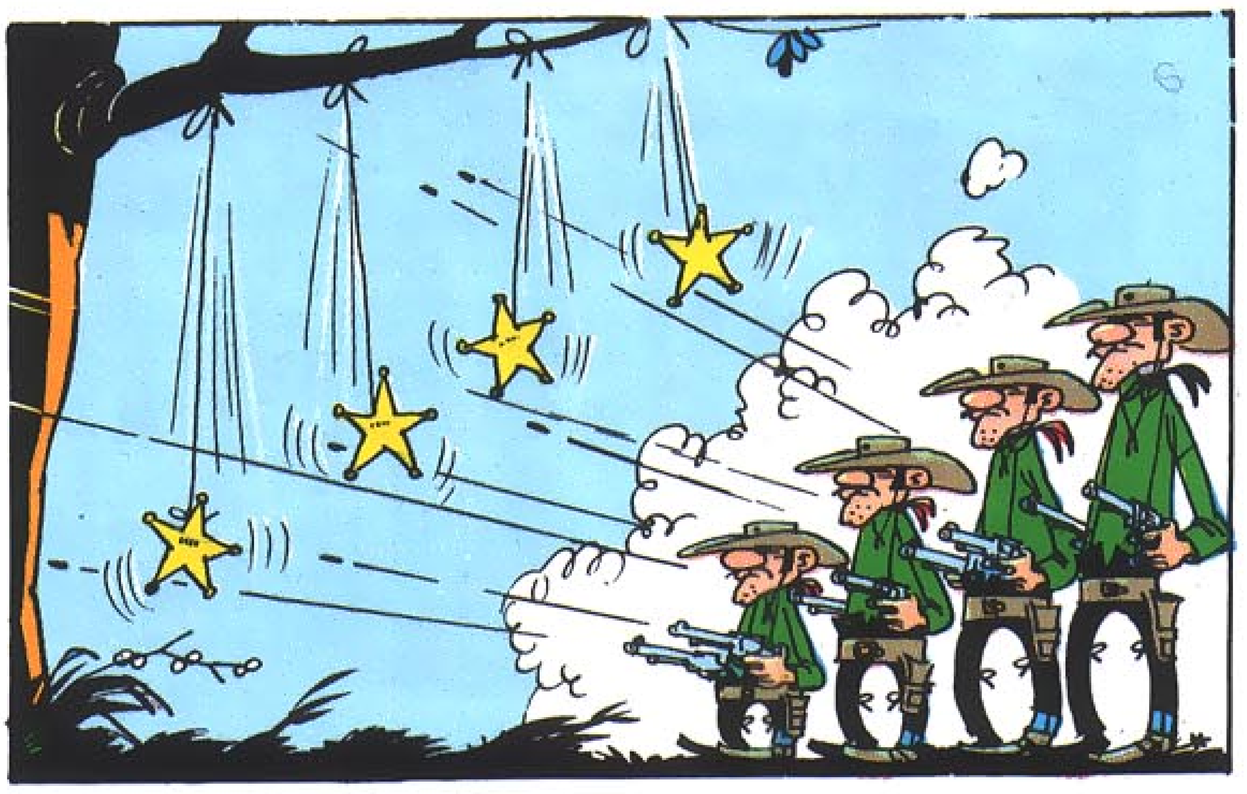




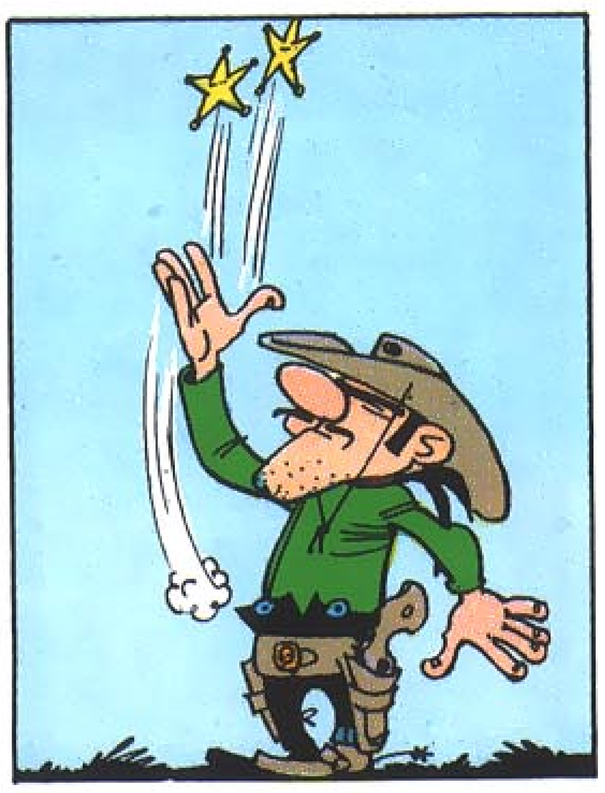


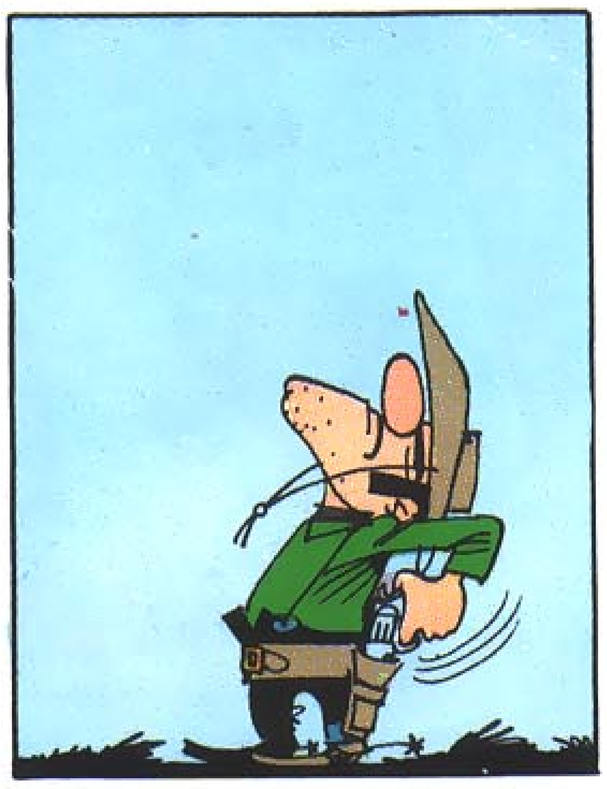
CES SINISTRES CÉLÉBRITÉS NE CONNAISSAIENT QUE LA LOI DU REVOLVER À SIX COUPS... ET LA VIRTUOSITÉ AVEC LAQUELLE ILS MANIAIENT CELUI-CI ÉTAIT LE RÉSULTAT DE BIEN DES ANNÉES D'EXERCICE...

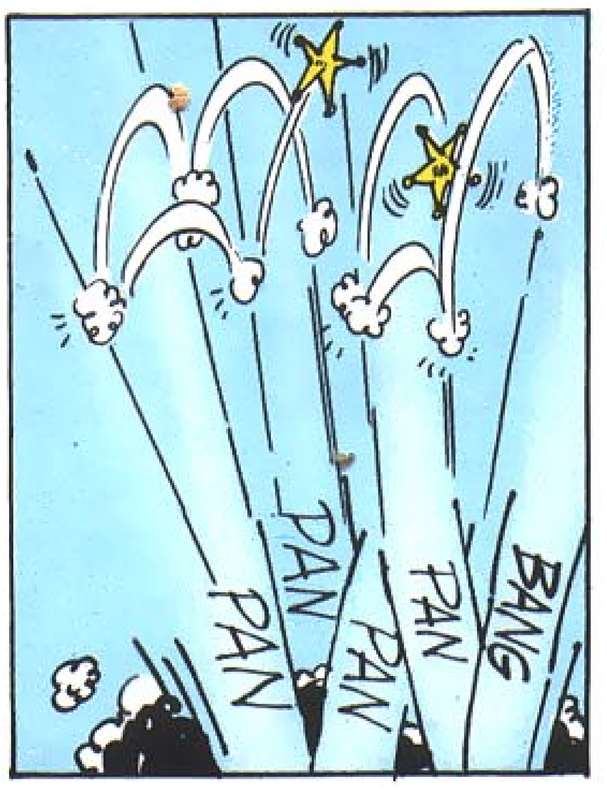




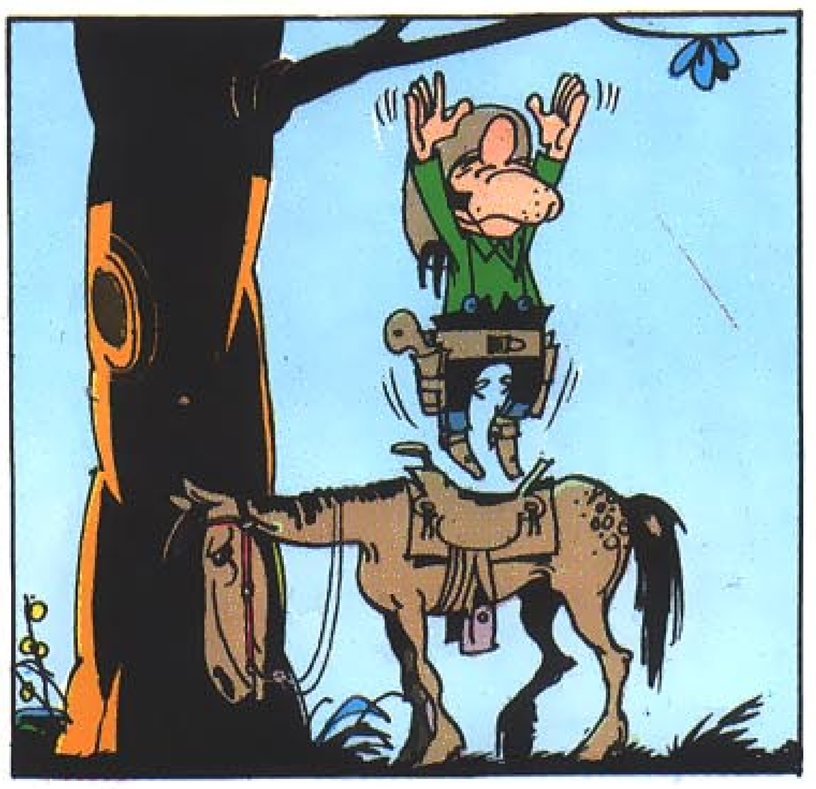
BOB, LE CADET DES FRÈRES DALTON, SURPASSAIT TOUS CEUX-CI PAR SON ADRESSE...

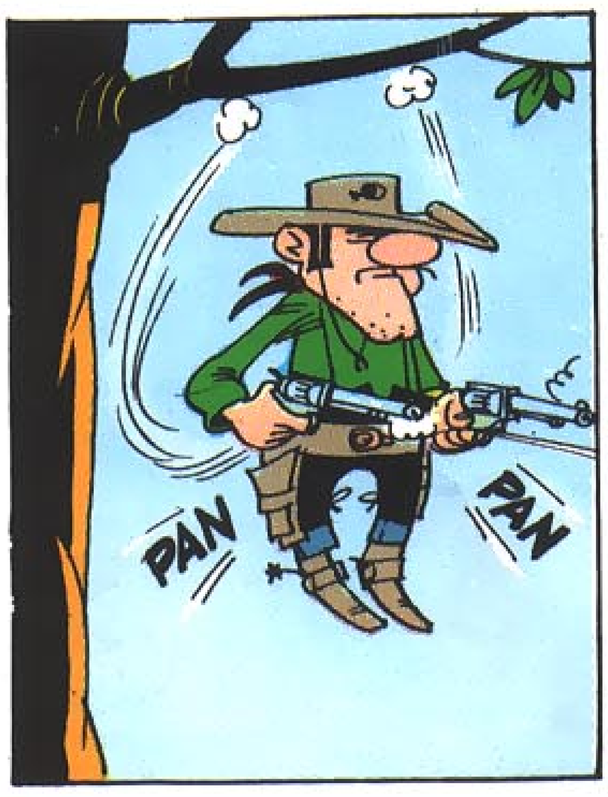






MAIS C'ÉTAIT SURTOUT PAR LA VITESSE AVEC LAQUELLE IL DÉGAINAIT SON "RÈGLE-COMPTE" QUE BOB DALTON DEVINT FAMEUX DANS CE MÉTIER OÙ LA VIE DÉPENDAIT SOUVENT D'UNE FRACTION DE SECONDE.





C'EST EN DÉVALISANT UNE BANQUE QUE LES FRÈRES DALTON DEBUTÈRENT DANS LEURS CARRIÈRES CRIMINELLES --C'EST AUSSI UNE ATTAQUE DE BANQUE QUI PLUS TARD LES PERDIT ET LES MENA TOUS AU CIMETIÈRE DE BOOTHILL, "LES PIEDS EN AVANT" ET LES POCHES VIDES.

"EL RENO", 1889...

DALTON

WANTED

C'EST DANS LE SAC, BOYS-- ATTENDEZ-MOI ICI...JE VAIS FAIRE ÇA TOUT SEUL LES DOIGTS DANS LE NEZ...

BANK

NATIONAL BANK

C'EST POUR DÉPOSER MES ÉCONOMIES À LA CAISSE D'ÉPARGNE...

CLANG

CLANG

CLANG

À PRÉSENT, OUVREZ-MOI ÇA, ET PAS D'ENFANTILLAGES. CECI N'EST PAS UN JOUJOU !..

1889 SEP

BOB DALTON

BOB DALTON!

TENEZ CECI PENDANT QUE J'EMBALLE..

BOB!

RECHERCHÉ

SHÉRIF ! AU SECOURS!! AU VOLEUR!!!

INGENSIBLES AUX CHOSES DE L'ESPRIT, LES FRÈRES DALTON RESTÈRENT JUSQU'AU JOUR DE LEUR DÉFAITE IGNORANTS ET ILLETTRÉS---

TOUT A MARCHÉ COMME SUR DES ROULETTES. JE N'AI PAS EU À ME SERVIR DE MON RIGOLO UNE SEULE FOIS!

TOUT VA BIEN, LES GARS! L'AIR EST PUR ON VA POUVOIR COMPTER ET PARTAGER LE POGNON...

ET CASSER LA GRAINE!

10.000 DOLLARS À DIVISER PAR 4...

ON POURRAIT JOUER TOUT ÇA AU POKER..

CE SERA COMPLIQUÉ TU AURAIS DÛ DEMANDER AU BANQUIER DE LE FAIRE.

---J'ÉCRIS 2 ET JE RETIENS 5

MAINTENANT LA RACINE CARRÉE DE LA SOMME DES PRODUITS ÇA ME DONNE UNE ÉQUATION À DEUX INCONNUES X ET Y--- JE PEUX SIMPLIFIER LE NOMINATEUR ET LE DENOMINATEUR DE LA FRACTION---

ÇA ME DONNE 195733333... ETC-- C'EST TROP LONG-JE METS UNE VIRGULE LÀ---ÇA FAIT TOUJOURS BIEN...

PAN

JE REVIENS- SURTOUT NE TOUCHEZ PAS AU "CARBURE"

OÙ COURS-TU? ...CHERCHER TA MACHINE À CALCULER?

LA RÉPUTATION DES FRERES DALTON COMME DÉTROUSSEURS DE DILIGENCES ETAIT RECONNUE À TRAVERS TOUT L'OUEST---

LAST CHANCE SALOON

OVERLAND STAGE LINE

OVERLAND STAGE LINE

PAN !

STAGE LINE

AU DIABLE CES FERMETURES QUI NE MARCHENT JAMAIS !!!...

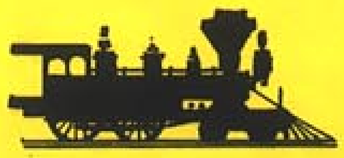
CINQ MINUTES D'ARRÊT POUR LAISSER SOUFFLER LES CHEVAUX --- POSTILLON, DÉTELEZ LES BÊTES !

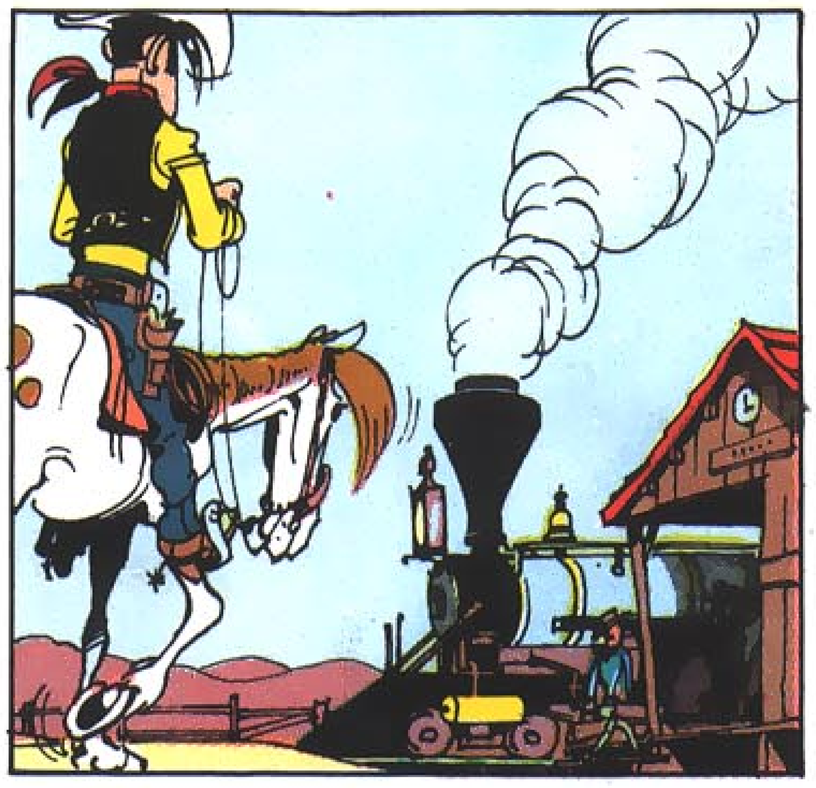
OKAY, BOYS ! AU BOULOT ET QUE ÇA GALOPE ---

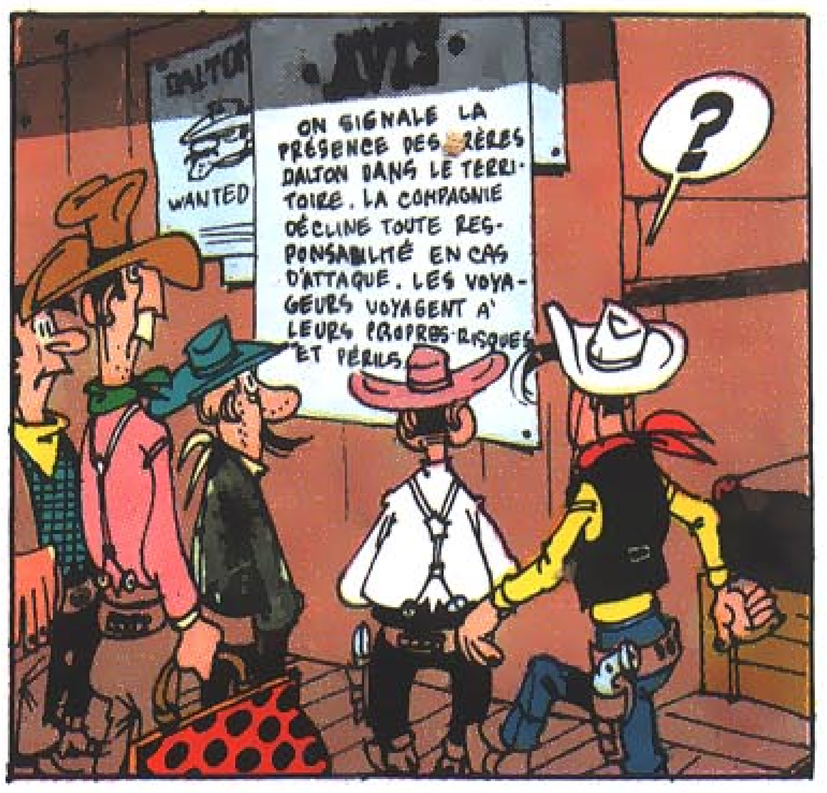
ZZZ

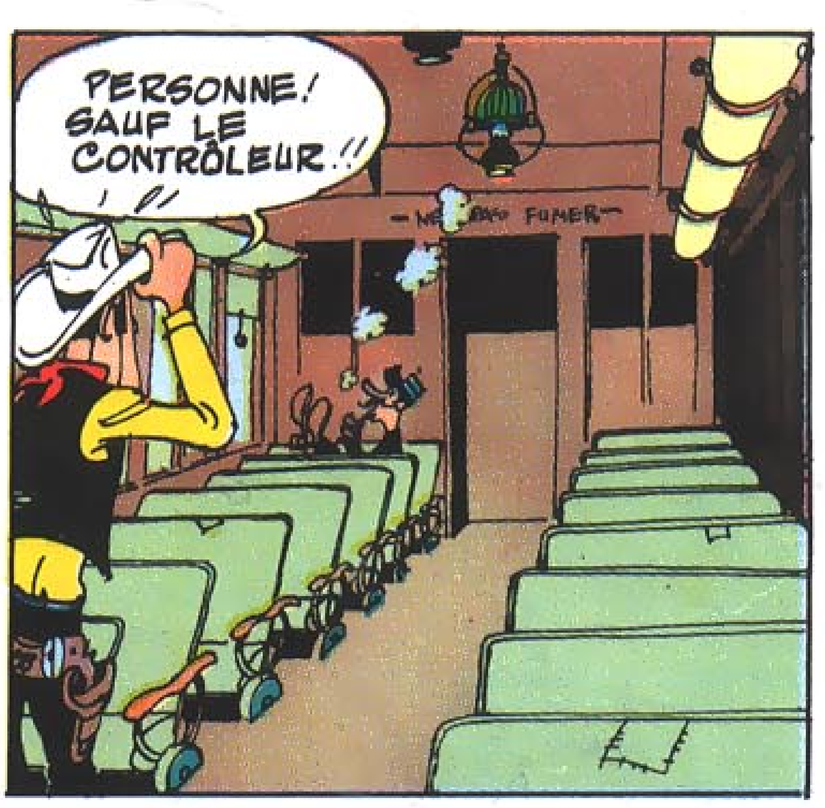
MORRIS

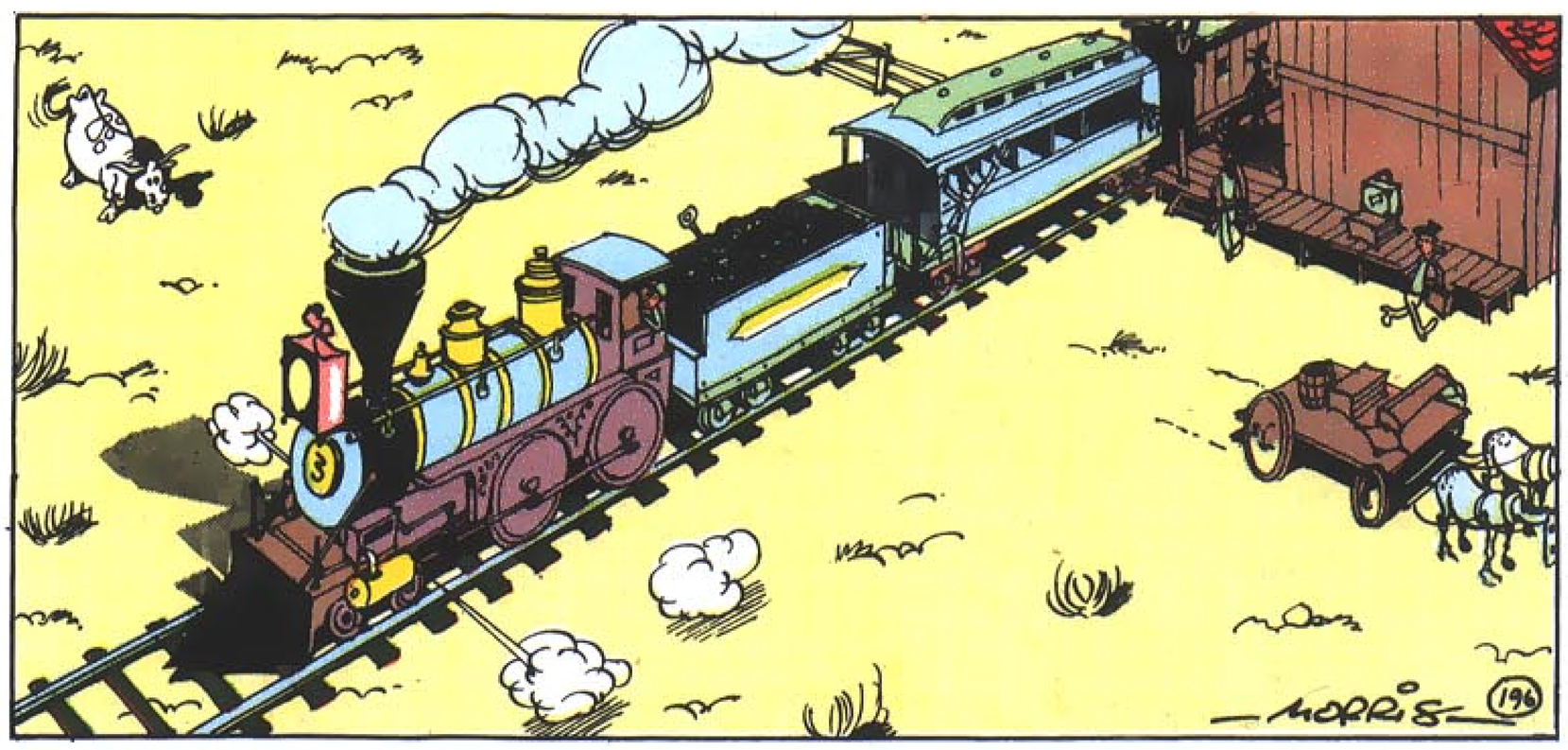
CEPENDANT, LES FRÈRES DALTON SE SPÉCIALISÈRENT SURTOUT DANS LES ATTAQUES DE TRAINS, À TEL POINT QU'ILS FURENT BIENTÔT PLUS REDOUTÉS DES VOYAGEURS QUE GERONIMO ET TOUTE SA TRIBU D'APACHES---











A QUELQUES MILLES DE DISTANCE, SUR LA LIGNE...

♪♪ d'AM WORKING ON THE RAILROAD... ALL THE d' LONG LONG DAY.. ♪♪

PRÉPAREZ-VOUS, LES GARS! L'EXPRESS NE VA PAS TARDER...

INDICATEUR DES CHEMINS DE FER

ÇA Y EST! J'ENTENDS LE RONFLEMENT DES RAILS: IL N'EST PAS LOIN... METTEZ VOS CAGOULES...

IL A ENCORE DU RETARD!. ON NE PEUT PLUS COMPTER SUR RIEN!

BZZZ

MOI, JE ME CHARGE DE LA PREMIÈRE CLASSE...

CLANG CLANG

VOUS ÊTES ARMÉ?

NON, MAIS SI CES COYOTES ME TOMBENT SOUS LA MAIN, JE LEUR POINÇONNE LES OREILLES AVEC CECI...

HAUT LES PINCES, TOUT LE MONDE!... BILL, PASSE-MOI LE SAC...

NE PAS F...

...ENFER ET DAMNATION! NOUS SOMMES ROULÉS CE TRAIN EST VIDE!

FRÈRES DALTON

RECHERCHÉS

C'EST À PLEURER, BOB! RIEN QUE LA BLAGUE À TABAC DU MACHINISTE, UNE MONTRE, UN POINÇON ET UN SIFFLET!!

NE CHIALEZ PAS! IL NOUS RESTE LE COFFRE-FORT

UN TRAIN QUASI VIDE !!... C'EST DÉPRIMANT...

SI MES RENSEIGNEMENTS SONT BONS, NOUS TROUVERONS DANS LE COFFRE-FORT DU FOURGON DE QUOI NOUS DÉDOMMAGER AMPLEMENT...

UN PEU DE DYNAMITE POUR COUPER LA LIGNE, ET EN AVANT...

BAGAGES

STOP!! SERRE LE FREIN, VOILÀ LES BÊTES.

DYNAMITE

BOUCHEZ-VOUS LES OREILLES! GARE AU BOUCAN!!

SHHHHH

BAGAGES

BOUM

ON NOUS A EUS!! C'ÉTAIT UN PIÈGE!!!

ENTRETEMPS

L'ARGENT!.. --INTACT!

MAIS ALORS? LE COFFRE-FORT DU FOURGON ÉTAIT VIDE?!

PAS DU TOUT: IL ÉTAIT BOURRÉ DE DYNAMITE QUE CES COYOTES SE SONT CHARGÉS DE FAIRE SAUTER À LEUR NEZ. L'AVENIR NOUS DIRA COMMENT ILS S'EN SONT TIRÉS...

198

LA MESA

BEAU TRAVAIL, LUKE, GOOD BYE, IL FAUT QUE J'AILLE TÉLÉGRAPHIER POUR FAIRE RÉTABLIR LA LIGNE...

EN ATTENDANT DE RECEVOIR DES NOUVELLES AU SUJET DES DALTON, ALLONS EXPLORER LE PATELIN..

SCOTCH & BOURBON WHISKIES

ICE COLD BEER

LAST CHANCE SALOON

UNE BIÈRE, ET SANS FAUX COL...

À TA PLACE, JE METTRAIS MON FRIC DANS UN LIEU PLUS SÛR, AMIGO--LES DALTON NE SONT PAS LOIN D'ICI---

SANS BLAGUE? EH BIEN, S'ILS OSENT SE MONTRER, JE LEUR PERFORE LA PELURE JUSQU'À CE QU'ILS AIENT L'AIR DE QUATRE FROMAGES DE GRUYÈRE!--- PERSONNE NE VIDERA MA CAISSE, MÊME PAS LES DALTON---

..SLIM A RAISON! LES GARS! IL FAUT SE DÉFENDRE: EN NOUS Y METTANT TOUS ENSEMBLE, NOUS POUVONS LEUR RÉGLER LEUR AFFAIRE LES DOIGTS DANS LE NEZ!

C'EST FACILE DE BLABLATER, SHÉRIF, MAIS CE SONT LES COYOTES LES PLUS CORIACES DU PAYS! ILS AURONT TIRÉ LEUR GACHETTE SIX FOIS AVANT QUE TU N'AIES PU DÉGAINER!

ON LES PRENDRA AU DÉPOURVU--- PAR SURPRISE!

COMPTEZ SUR MOI, SHÉRIF, CES QUARANTE MILLE DOLLARS DE RÉCOMPENSE M'INTÉRESSENT AUSSI!

S'ILS OSENT PÉNÉTRER DANS LE VILLAGE, ILS Y RESTERONT POUR DE BON! SIX PIEDS SOUS TERRE!

C'EST EXACT!..IL FAUT EXTERMINER CETTE VERMINE UNE FOIS POUR TOUTES.

ON LES AURA!

JE COURS CHEZ L'ARMURIER CHERCHER DES MUNITIONS!

AVERTIS LE CROQUE-MORT EN PASSANT.

ENTRETEMPS

JE VEUX DÉCOUVRIR QUI EST LE PUTOIS QUI NOUS A FAIT CE COUP... ET QUAND J'AURAI FINI DE LUI TANNER LA PEAU, IL FAUDRA LE RAMASSER AVEC UNE PELLE!---

LA MESA

À "LA MESA"

POSTES

FRÈRES DALTON

QUEL PATELIN CALME...

MORTEL..

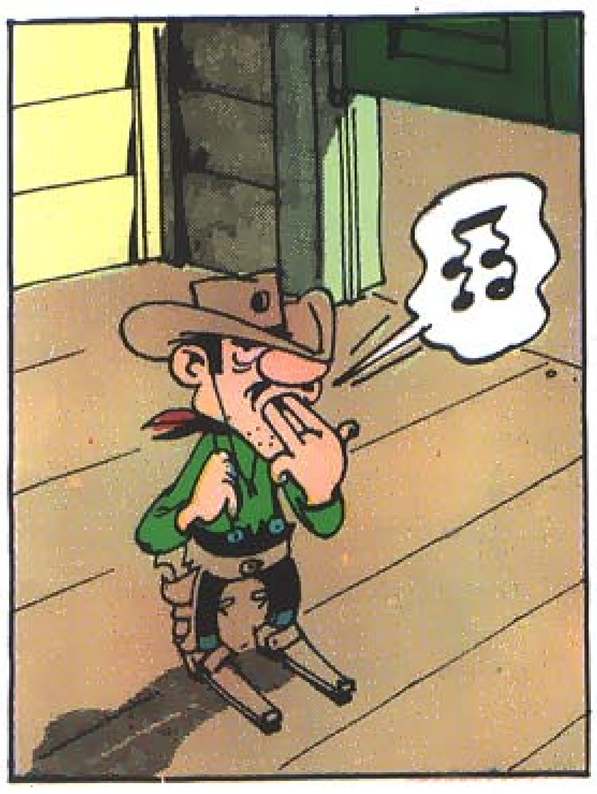
SHÉRIF ! ILS SONT LÀ...LES DALTON...JE LES AI RECONNUS... ILS SE DIRIGENT PAR ICI !..

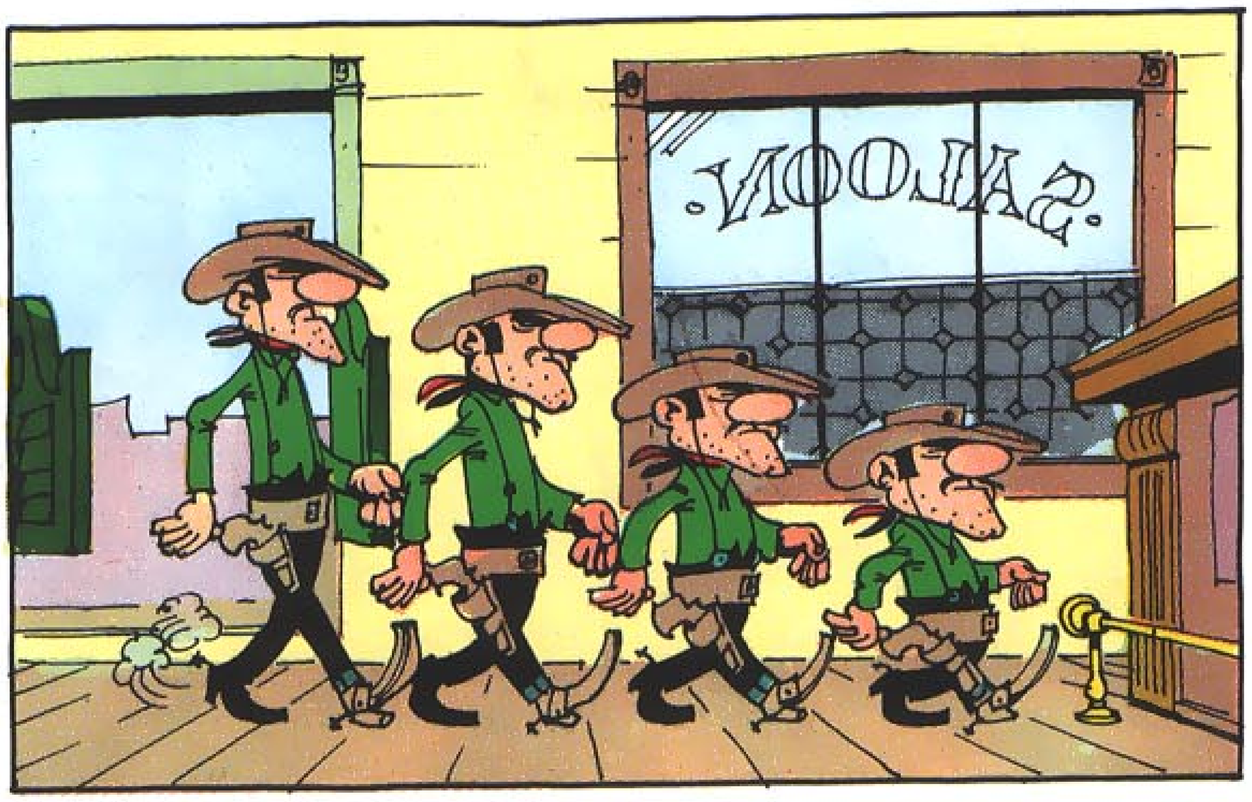
QUE LES POULES MOUILLÉES DÉBARRASSENT LE PLANCHER! LES AUTRES, CHARGEZ VOTRE ARTILLERIE ET PRÉPAREZ L'EMBUSCADE. ON VA LES ACCUEILLIR COMME IL FAUT...NE TIREZ QU'À MON SIGNAL!---

O.K.

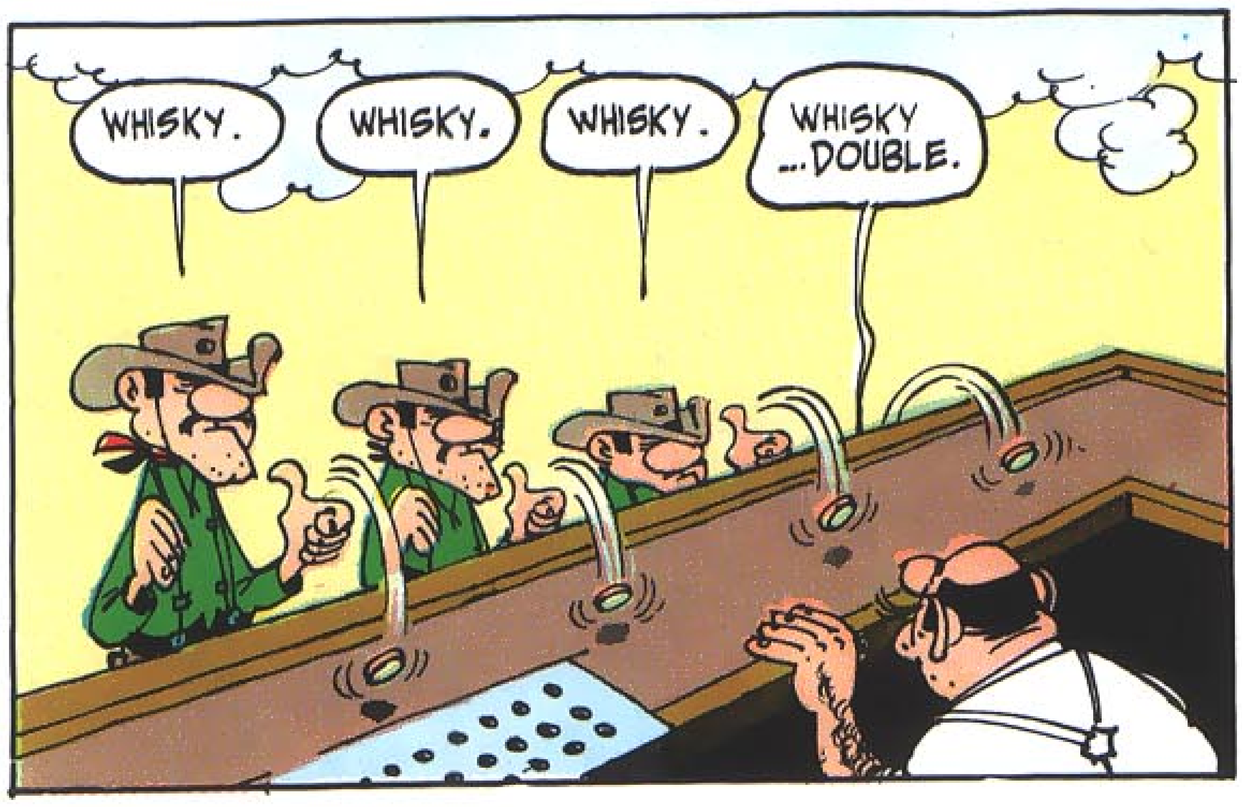
JE VAIS ENTRER LE PREMIER POUR VOIR SI PERSONNE NE NOUS A RECONNUS... QUELQU'UN POURRAIT NOUS TENDRE UN PIÈGE...

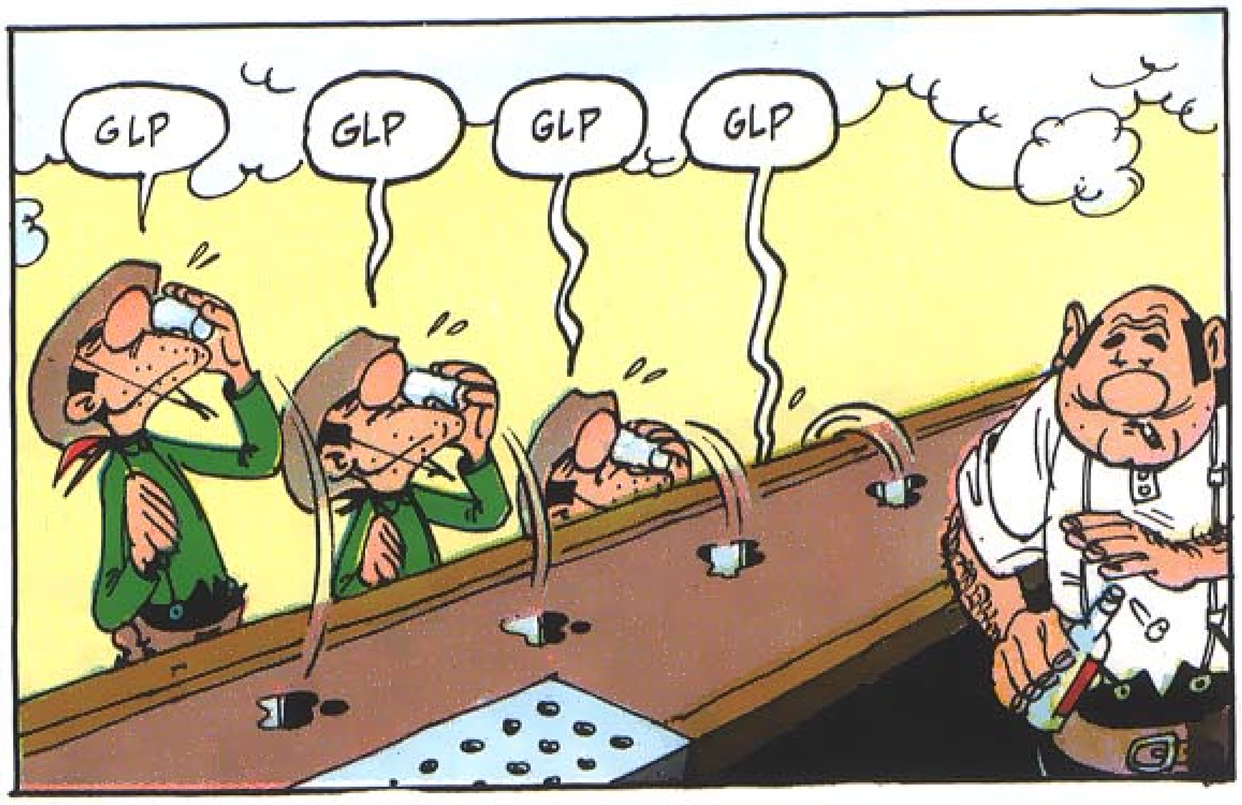
BOU!..




SALOON

BANG
SERVICE!

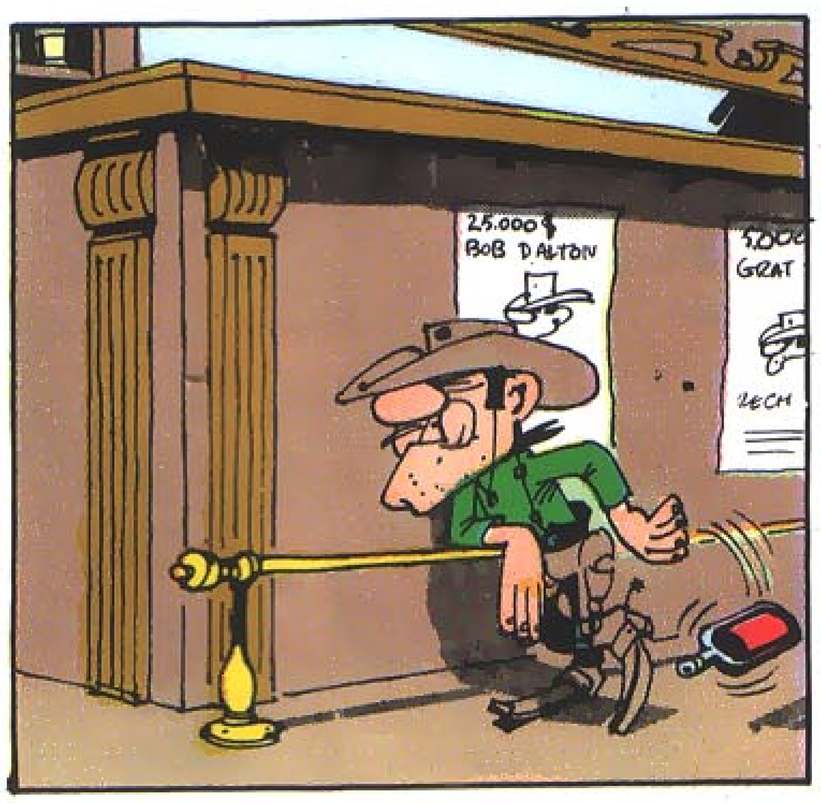

WHISKY.
WHISKY.
WHISKY.
WHISKY ...DOUBLE.

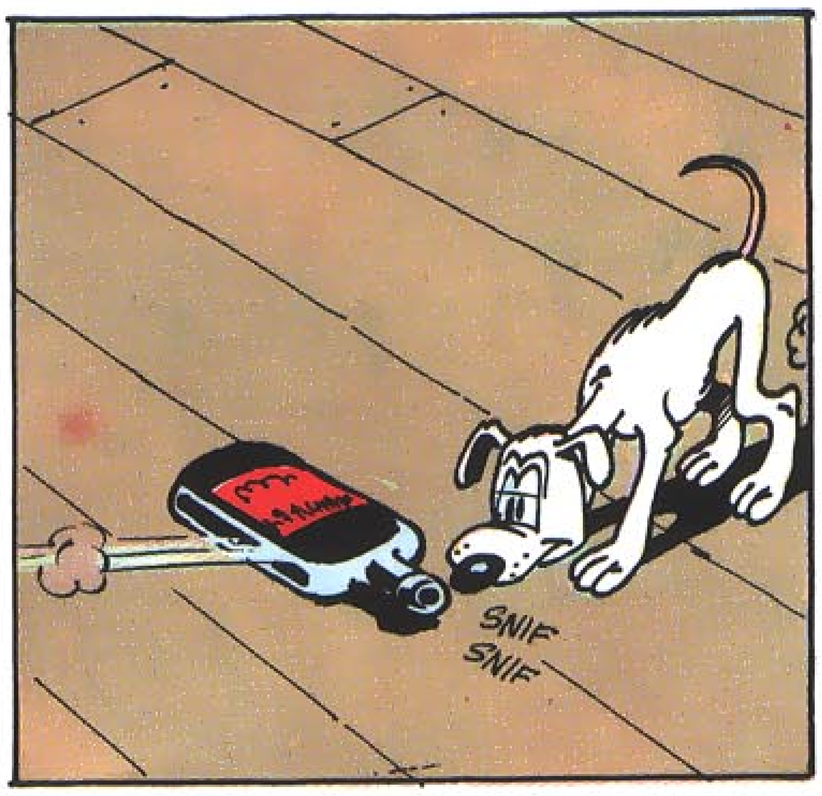

GLP
GLP
GLP
GLP

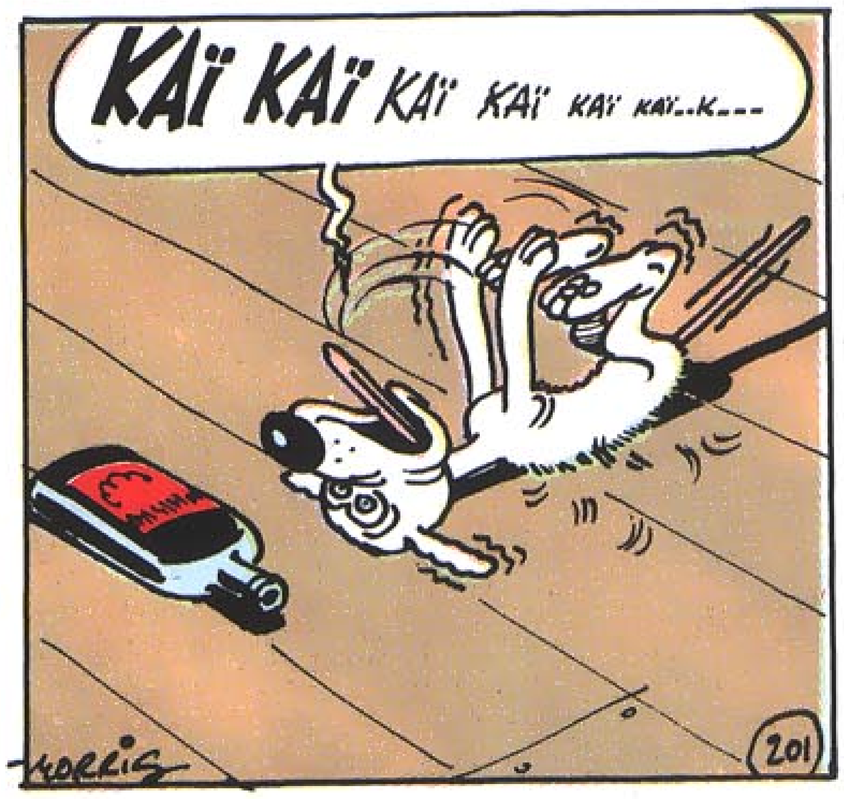
C'EST DE L'EAU !... DONNEZ-M'EN DU VRAI !... ET "PRONTO"...

VOILÀ... NE LAISSEZ PAS TOMBER LA BOUTEILLE... C'EST EXPLOSIF...

GLOU GLOU GLOU GLOU...


25.000 $
BOB DALTON
GRAT
TECH


SNIF SNIF


KAÏ KAÏ KAÏ KAÏ KAÏ KAÏ...K....
MORRIS
201

SPLASH

DÉFENSE DE CRACHER PAR TERRE DANS LE BAR

HÉ! PSSST!

OKAY.

Uuu uuu

VOUAC.

DRLING!

BOB

25.000 $ BOB DALTON

10.000 $ BILL DALTON

10 000 $ GRAT DALTON

10.000 $ EMMETT DALTON

HEY, BOYS! C'EST L'HEURE D'ABREUVER LES CHEVAUX...

BARMAN! QUATRE BOUTEILLES DE WHISKY... DU "QUATRE-VINGT-DIX DEGRÉS"!

GLOU GLOU...

GLOU GLOU...

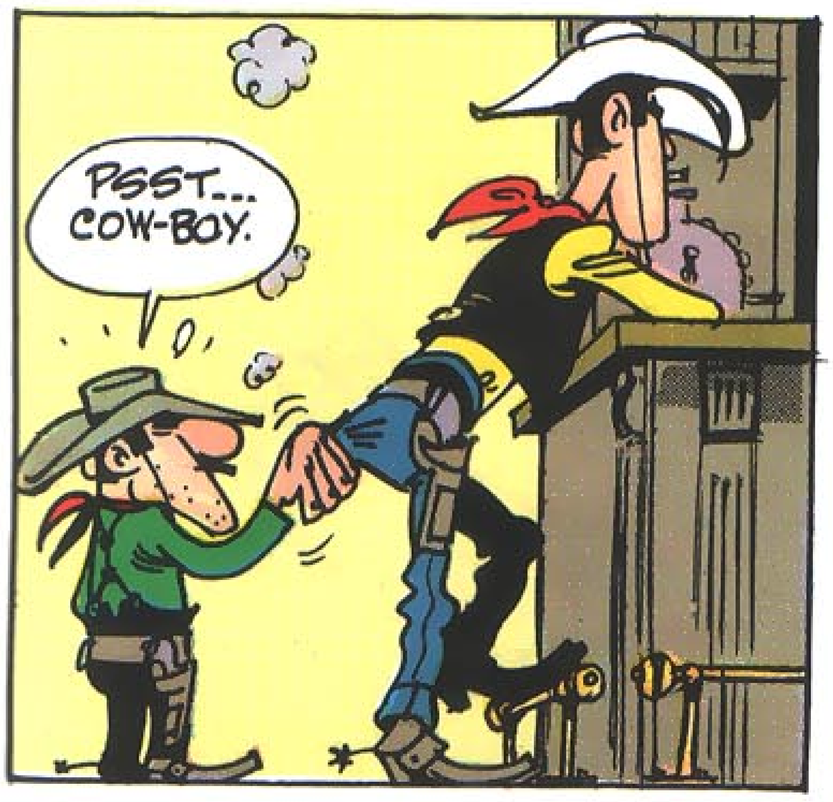
GLOU GLOU...

GLOU GLOU...

MORRIS

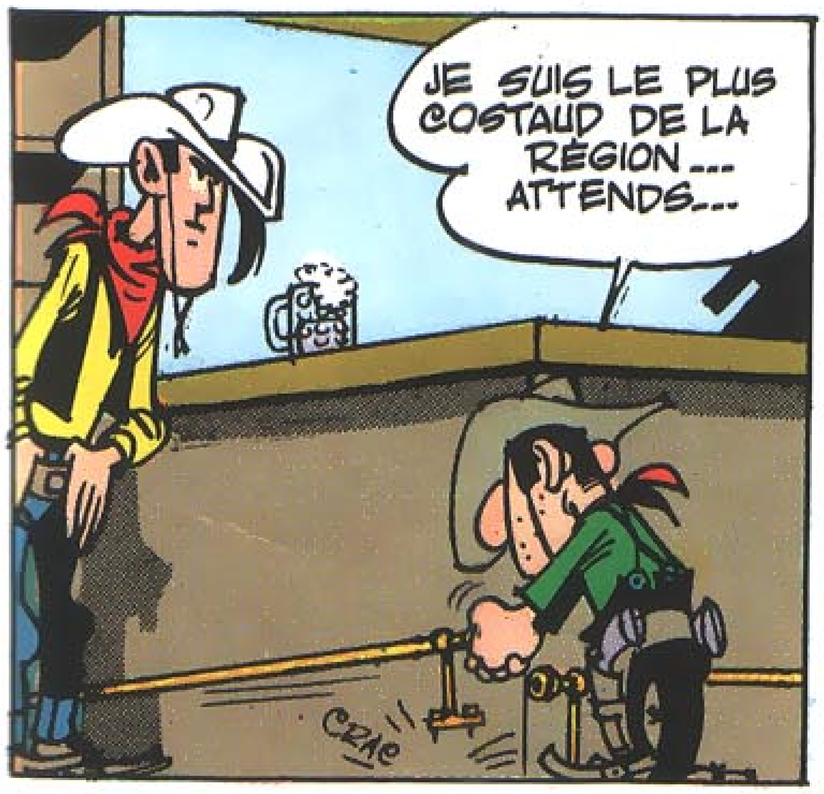
202

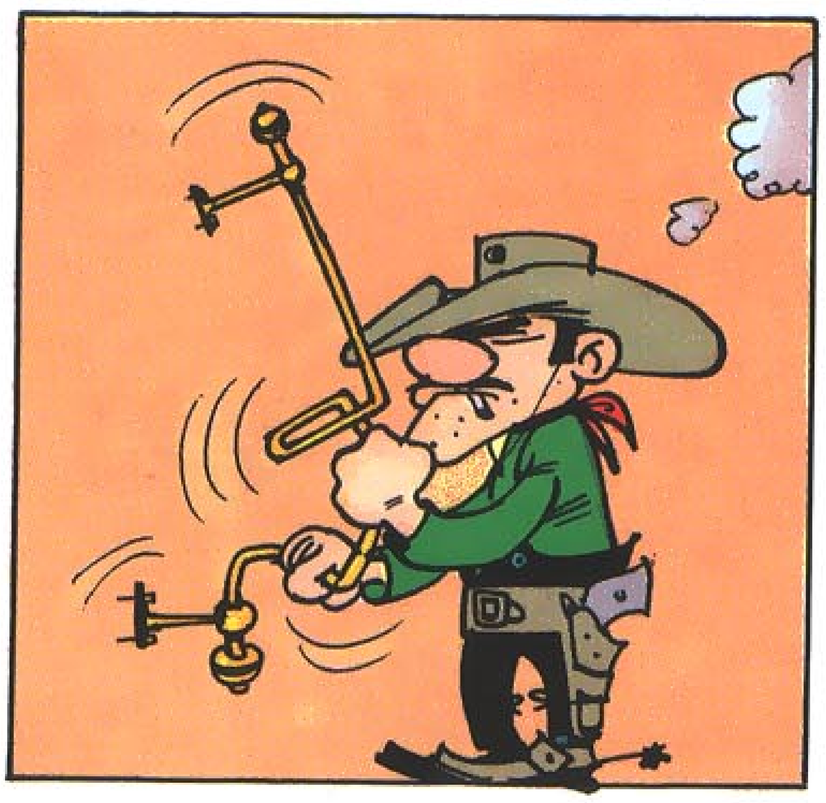
..J'AI DÉJÀ VU CET "HOMBRE" QUELQUE PART... JE PARIE MA SELLE ET MES BOTTES QU'IL EST DANS LE COUP QU'ON NOUS A FAIT LORS DE LA DERNIÈRE ATTAQUE DE TRAIN...
BZZZ --- BZZZ ---
WANTED

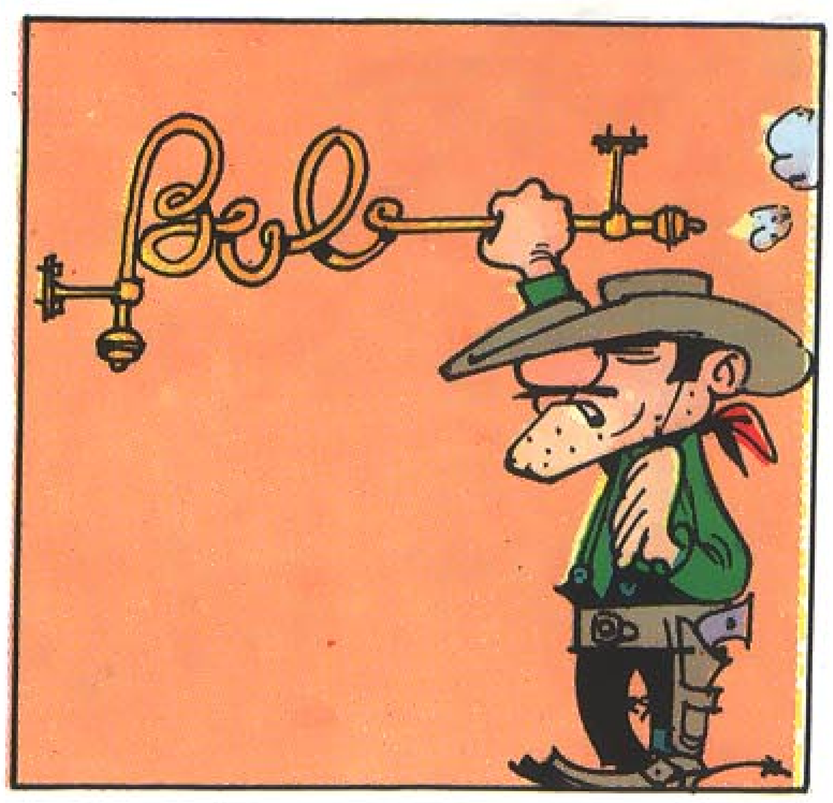

PSST... COW-BOY.

JE N'AIME PAS LE PLI DE TON PANTALON---
ET MOI JE N'AIME PAS TON HALEINE DE WHISKY FRELATÉ..

ÇA VAUT MIEUX QUE PAS D'HALEINE DU TOUT, COW-BOY...


JE SUIS LE PLUS COSTAUD DE LA RÉGION... ATTENDS...
CZAC




Bob

MOI AUSSI, J'AIME LES JEUX DE SOCIÉTÉ---

QUE PENSEZ-VOUS DE CECI?..
-MORRIS-
203

JE N'AIME PAS TON HUMOUR, COW-BOY...

...COMME JE SUIS UN HOMME POLI...

MERCI.. ÇA M'A FAIT PLAISIR, ET...

PRENDS ÇA !...

...JE TE RENDS LA PAREILLE.

FINE BOURBON 100 PROOF

°WANTED.°

STRAIGHT BOURBON WHISKEY

--ALORS, BOB, JE LE DESCENDS?

N'Y TOUCHEZ PAS! J'EN FAIS MON AFFAIRE...

ASSEZ BLAGUÉ, COW-BOY... VOYONS VOIR SI TU TE SERS AUSSI BIEN DE TES "SIX-COUPS" QUE DE TES POINGS... FAIS TES PRIÈRES ET DÉGAINE!

PAN PAN PAN PAN

INUTILE DE CRÂNER, COW-BOY... C'EST MOI LE PLUS HABILE TIREUR DE CE CÔTÉ-CI DU RIO-GRANDE

BLA BLA BLA... TU VOIS CETTE HORLOGE?... DANS QUELQUES SECONDES ELLE VA SONNER L'HEURE... JE PARIE MA SELLE ET MES BOTTES QUE TU RATES LE COUCOU D'ICI...

HA! HA! HA!... JEU D'ENFANT... TU PEUX COMMENCER À ENLEVER TES BOTTES, COW-BOY!...

1 COUCOU... PAN PAN

2 COUCOU... PAN PAN

3 COUCOU... PAN PAN

4 COUCOU... PAN PAN

5 COUCOU... PAN PAN

6 COUCOU.

MAINTENANT QUE TES DEUX "SIX-COUPS" SONT VIDES, LEVEZ LES MAINS, TOUTE LA FAMILLE...

205

MORRIS

PÉTARD!...IL A RÉUSSI...

IL LES RAMÈNE VIVANTS...QUEL AS!

PAS POSSIBLE! IL LEUR A MIS LE GRAPPIN DESSUS!

AU NOM DE LA LOI...

...JE VOUS ARRÊTE POUR VOLS, MEURTRES, ATTAQUE À MAIN ARMÉE, ETC...ETC... C'EST PAR ICI, LE "BALLON"...

BEAU TRAVAIL, LUKE, JE ME CHARGE DU RESTE, VIENS ME VOIR PLUS TARD POUR ENCAISSER LA RÉCOMPENSE...

O.K., SHÉRIF, NE LAISSE PAS FILER CES OISEAUX DE PROIE...

NE TE FAIS PAS D'ILLUSIONS, SHÉRIF, JE PARIE DIX CONTRE UN QUE DICI VINGT-QUATRE HEURES, NOUS AURONS VIDÉ LES LIEUX...HA HA HA!...

JE TIENS LE PARI!...

ENTREZ DONC, VOUS SEREZ COMME CHEZ VOUS EN ATTENDANT LE JUGEMENT...

SHERIF OFFICE

JUGEMENT!.. COMME SI CETTE NICHÉE DE COYOTES MÉRITAIT UN JUGEMENT... C'EST HONTEUX!..

C'EST VRAI!.. IL FAUT EN FINIR SUR L'HEURE! AVANT QU'ILS NE SE DÉBINENT...

ILS VONT FILER À NOTRE NEZ ET À NOTRE BARBE, ET TOUT SERA À RECOMMENCER...

IL N'Y A QU'UNE SEULE PRISON ASSEZ SOLIDE POUR TENIR CES OISEAUX-LÀ... UN CERCUEIL, SIX PIEDS SOUS TERRE.

APPORTEZ DE LA CORDE! ON VA LES "BRANCHER" SUR-LE-CHAMP!..

SCOTCH & BOURBON WHISKIES

ICE COLD BEER

LAST CHANCE

206

MORRIS

HÉ! SHÉRIF! C'EST L'HEURE DE CASSER LA CROÛTE! ON MEURT DE FAIM...

POUR MOI CE SERA UN BIFTECK SAIGNANT...

APPORTEZ LE MENU!

ET LA LISTE DES VINS...

LING! C'EST L'HEURE DE NOURRIR LES FAUVES...

LES BISCUITS DE CES MESSIEURS...

DONNE-MOI ÇA; JE M'EN CHARGE..

TU AS OUBLIÉ LE BICARBONATE!

ILS POURRAIENT ÊTRE UN PEU PLUS LÉGERS...

OUCH!

AAAÏ!..

ON DIRAIT DU PLOMB...

À CE RÉGIME-LÀ, ON EST SÛRS DE GAGNER DU POIDS...

CETTE FACE DE CITRON A DÛ CONFONDRE SA FARINE AVEC DU CIMENT...!

GARANTIS INCASSABLES...

IL FAUDRAIT LUI DEMANDER UN CASSE-NOISETTES... TU VAS CASSER LES CHARNIÈRES...

CRAC

RIEN À FAIRE: IL FAUDRA LES LAISSER TREMPER QUELQUES JOURS POUR LES RAMOLLIR...

NE VOUS ESQUINTEZ PAS... J'AI UNE MEILLEURE IDÉE...

207

MORRIS

QUELS BISCUITS ! C'EST DU BÉTON !

A DONNER UNE INDIGESTION À UNE CHÈVRE---

ET TELLEMENT LOURDS QU'ON EN ATTRAPERAIT UNE DESCENTE D'ESTOMAC---

NE VOUS EN FAITES PAS : SI MON PLAN RÉUSSIT, C'EST DE LA DINDE QU'ON AURA POUR SOUPER..

ÉLAC!

PLOM

1..2..3..4..5..6..7..8..9..OUT!...

À PRÉSENT, ENLEVEZ-MOI QUELQUES PLANCHES D'UNE DE CES COUCHETTES...

AIMANT

ÇA MORD---

C'EST LE MOMENT DE RETROUVER NOS "SIX-COUPS" ET DE FILER À L'ANGLAISE PAR-DERRIÈRE...

VIVEMENT MES ARMES! JE ME SENS TOUT NU..

CEPENDANT..

SHERIF

LE SHÉRIF NE RÉPOND PAS---

RECULEZ, QUE J'ENFONCE LA PORTE!

TROP TARD! ILS ONT FILÉ!

208

ILS SE SONT DÉBINÉS EN DOUCE!

TOUT EST À RECOMMENCER! ILS ONT PRIS LA POUDRE D'ESCAMPETTE!..

JE L'AVAIS BIEN DIT QUE CES BARREAUX NE LES RETIENDRAIENT PAS!

ILS SE SONT SAUVÉS PAR-DERRIÈRE.. LEURS TRACES SONT TOUTES FRAÎCHES!.

EN SELLE! NOUS ALLONS LEUR DONNER LA CHASSE!..

ILS NE PEUVENT PAS ÊTRE LOIN.. IL Y A À PEINE UNE HEURE QU'ON LES A ENFERMÉS....

BAR

HOT

CES IMBÉCILES SONT TROP PRESSÉS...ILS VONT TOMBER DANS UNE EMBÛCHE À COUP SÛR...

EN AVANT, "JOLLY".. AU PETIT GALOP... ET OUVRONS L'ŒIL...

ENTRETEMPS...

LA PISTE S'ARRÊTE. LE SOL DEVIENT ROCHEUX À PARTIR D'ICI!

CE GROUPE D'INDIENS POURRA PEUT-ÊTRE NOUS RENSEIGNER...

SALUT, VAILLANTS PEAUX-ROUGES! LES VISAGES-PÂLES SONT VENUS EN AMIS SOLLICITER VOTRE AIDE...

MORRIS

209

RECONNAISSEZ-VOUS CES VISAGES PÂLES ?..

50.000 FRERES DALTON

UGH! MOI ME SOUVENIR DE CES SALES BOBINES... EUX PASSER PAR ICI IL Y A UNE HEURE ET SE DIRIGER VERS LE SUD...

EUX PAS POUVOIR ÊTRE LOIN

BONNE CHANCE AU VISAGE PÂLE ET À SES COMPAGNONS! QUE LA CHASSE LEUR SOIT FAVORABLE... UGH...

OKAY, LES GARS! RENGAINEZ VOS SIX-COUPS ET ENFOURCHEZ VOS BÊTES... NOUS PARTONS VERS LE NORD... IL FAIT MAL-SAIN DANS CES PARAGES... ÇA SENT LE COYOTE...

ENTRETEMPS...

VOILÀ LE DERNIER PUITS D'EAU... NOUS ALLONS POUVOIR ABREUVER LES BÊTES ET REMPLIR NOS GOURDES... LA MIENNE REND UN SON CREUX...

ENFER ET PUTRÉFACTION ! CETTE EAU EST SALÉE !!...

CES GREDINS NOUS ONT EUS! IL FAUT RETOURNER SUR NOS PAS OU CLAQUER DE SOIF...

LA MESA 10 MILLES

MORRIS

CEPENDANT, CHEVAUCHANT SANS HÂTE, UN COW-BOY CONTINUE INLASSABLEMENT LA POURSUITE DES HORS-LA-LOI...

DURANT L'ÉPOQUE QUI SUIVIT, LES FRÈRES DALTON REPRIRENT DE PLUS BELLE LEUR ACTIVITÉ CRIMINELLE DANS PLUSIEURS ÉTATS...

RIEN QUE LEUR NOM FAISAIT FRISSONNER TOUS CEUX QUI REPRÉSENTAIENT LA LOI, ET LES SHÉRIFS PÉRIRENT EN GRAND NOMBRE, LES UNS TOMBÉS SOUS LES BALLES IMPITOYABLES DES HORS-LA-LOI, D'AUTRES MORTS DE DÉPRESSION NERVEUSE... D'AUTRES ENCORE PERDAIENT LA RAISON...

A' TEX POKERFACE
TUÉ PAR LES
DALTON
LE 2 SEPT. 1890
IL DÉGAINA
MAIS UN PEU TARD.
R.I.P.

DALTON.

AUX YEUX DES ENFANTS, LES DALTON ÉTAIENT PLUS TERRIFIANTS QUE LE LOUP-GAROU...

SI TU N'ES PAS SAGE, LES DALTON VIENDRONT TE PRENDRE!

LA RÉCOMPENSE OFFERTE POUR LA CAPTURE DES HORS-LA-LOI AUGMENTAIT DE JOUR EN JOUR.

50.000 DOLLARS
A' QUI CAPTURERA.
FRERES DALTON
MORTS OU VIFS —

75.000 DOLLARS.
A' QUI CAPTURERA.
FRERES DALTON
MORTS OU VIFS.

100.000 DOLLARS.
A' QUI CAPTURERA
FRERES DALTON
MORTS DE PRÉFÉRENCE.

LE DANGER DE PLUS EN PLUS MENAÇANT FORÇA LES DESPÉRADOS À REDOUBLER LEURS PRÉCAUTIONS ET À DEMEURER AUX AGUETS À TOUT MOMENT...

ZZZZ
ZZZZ
ZZZZ

KRAK

BANG
BANG
BANG

J'EN AI ASSEZ D'ÊTRE SUR LE QUI-VIVE NUIT ET JOUR... J'EN AI MARRE, VOUS ENTENDEZ !... LA LOI DE TRENTE-SIX COMTÉS EST A NOS TROUSSES !. DES FLICS NOUS ATTENDENT À CHAQUE TOURNANT PRÊTS À NOUS ENVOYER UN PRUNEAU ET À RAMASSER LE POGNON...NOUS SOMMES TROP CONNUS ICI. IL FAUT DÉGUERPIR !

$50.000

DALTON

TU AS RAISON, BOB. D'AUTANT PLUS QU'IL N'Y A PLUS RIEN À FAIRE PAR ICI. NOUS AVONS VIDÉ TOUTES LES BANQUES !

ADIEU, Ô TERRE HOSPITALIÈRE

NOUS IRONS VERS LE NORD, LE KANSAS... NOUS Y SERONS INCONNUS...

APRÈS CINQ JOURS ET CINQ NUITS DE VOYAGE

VOILÀ LE KANSAS ! À NOUS LA LIBERTÉ.

IL PARAÎT QUE C'EST UNE RÉGION PLEINE D'OPPORTUNITÉS

KANSAS

-LIMITE D'ÉTAT-

MAIS LES HORS-LA-LOI NE SE DOUTENT PAS QUE LEUR ENNEMI JURÉ A SUIVI LEUR PISTE...

À WICHITA, KANSAS...

L'ENDROIT A L'AIR BIEN... MAIS OÙ SONT LES BANQUES ?..

VOILÀ LE SHÉRIF. IL DOIT POUVOIR NOUS RENSEIGNER..

SHERIF

$50.000

DITES-MOI, MON BRAVE... OÙ DONC SE TROUVE LA BANQUE DE L'ENDROIT ?

CONTINUEZ TOUT DROIT C'EST AU BOUT DE LA RUE PRINCIPALE...

HÉ ! IL ME SEMBLE QUE JE VOUS CONNAIS... EST-CE QUE...

VOUS FAITES ERREUR NOUS VENONS D'ARRIVER...

C'EST BIZARRE.. J'AURAIS POURTANT JURÉ....

...D'AVOIR DÉJÀ VU CES BOBINES-LÀ QUELQUE PART...

WANTED

$ 50000

FRERES DALTON

12

MORRIS

NOUVEAU REFAITS DES PRIÈRES DALTON

LES DALTON !.. ILS SONT LÀ... GAREZ-VOUS !..

LES DALTON ... SONT LÀ.. ÇA VA BARDER..

QUELLE BONNE IDÉE TU AS EUE, BOB, DE VENIR ICI AFIN DE PASSER INAPERÇUS...

MÉFIEZ-VOUS ET TENEZ LES MAINS PRÊTES... ON NE SAIT JAMAIS..

OFFICE

HÔTEL

SALOON

CONFISERIE

BANG

BANG BANG

BANG BANG

BANG BANG

BANG BANG

MORRIS

213

WICHITA
5000 HABIT!

IL N'Y A PAS DE DOUTE, JOLLY JUMPER, LES DALTON SONT PASSÉS PAR ICI... LA PISTE EST TOUTE FRAÎCHE...

SHERRIF

VOICI LE BAR DE L'ENDROIT. LE TENANCIER POURRA NOUS EN APPRENDRE PLUS LONG...

$100.000

UNE BIÈRE BIEN GLACÉE ET SANS FAUX COL.

QUE SE PASSE-T-IL ICI ? L'ENDROIT EST DÉSERT... TA BIÈRE EST-ELLE INBUVABLE OU LES GENS D'ICI SONT-ILS TOUS DES ABSTINENTS ?..

C'EST PIRE QUE ÇA, ÉTRANGER.. LES DALTON SONT EN VILLE ET LES GENS ONT PEUR DE METTRE LE NEZ DEHORS C'EST TRÈS MAUVAIS POUR LES AFFAIRES...

DALTO

ENTRETEMPS..

AH! C'EST TOI... ENTRE-

MAUVAISE NOUVELLE! DEVINEZ QUI EST EN VILLE! LUCKY LUKE! LE TROUBLE-FÊTE QUI NOUS A MIS EN CAGE À "LA MESA".. JE L'AI VU ENTRER AU BAR..

IL NOUS A POURSUIVIS JUSQU'ICI?.. IL FAUT SUPPRIMER CE GÊNEUR UNE FOIS POUR TOUTES!

C'ÉTAIT BIEN LA PEINE DE VENIR SI LOIN...

ÇA NOUS DONNERA L'OCCASION DE RÉGLER UN VIEUX COMPTE...

CE GALOPIN-LÀ EST VENU CHERCHER SON TICKET DIRECT POUR LE PAYS DES MACCHABÉES!

ATTENDS AU MOINS D'AVOIR DESCENDU TA VICTIME, AVANT DE LA MARQUER SUR LA CROSSE DE TON "SIX-COUPS", BOB...

C'EST DANS LE SAC..

RETOURNE-TOI, LUCKY LUKE ! ON N'A PAS L'HABITUDE DE DESCENDRE LES GENS PAR DERRIÈRE

MERCI... C'EST TRÈS PRÉVENANT DE VOTRE PART..

P.P.PPANG !

LAISSEZ-MOI FAIRE !... JE VOIS OÙ IL EST...

SON COMPTE EST FAIT... IL NE RÉPOND PLUS...

WANTED

MILLE BRONCOS ! OÙ EST-IL PASSÉ ?

COU-COU !

PRENEZ PATIENCE.! LE SHÉRIF VA VENIR VOUS LIBÉRER TOUT DE SUITE

BANG

C'EST BIZARRE... ON DIRAIT LE BRUIT D'UNE MÈCHE ALLUMÉE...

WHAM

DÉSOLÉ, SHÉRIF ... CEUX QUE JE VOULAIS VOUS PRÉSENTER VIENNENT DE PRENDRE CONGÉ...

--HEUREUSEMENT QU'IL ME RESTAIT CE BOUT DE DYNAMITE DE NOTRE DERNIER "FRIC-FRAC" À LA BANQUE---

TU PARLES!

J'AI BIEN FAIT DE SAISIR CECI AU DÉPART; ÇA NOUS RAFRAÎCHIRA LES IDÉES...

C'EST DÉCOURAGEANT! CET ENTÊTÉ DE LUCKY LUKE NOUS GÊNE TOUT LE TEMPS...

IL A LA VIE DURE, CE COYOTE-LÀ

..ET PLUS MOYEN DE PASSER INAPERÇUS...NOS TÊTES SONT DEVENUES PLUS CÉLÈBRES QUE CELLE DE GEORGE WASHINGTON...

GLOU GLOU

J'AI TROUVÉ!.. VOUS AVEZ DE LA VEINE QUE J'AI ASSEZ DE CERVELLE POUR NOUS TOUS BANDE DE CERVEAUX FÊLÉS!... VOICI CE QU'ON VA FAIRE...

FORMIDABLE!...POURQUOI N'AI-JE PAS PENSÉ À ÇA MOI-MÊME!...

..BZZZ BZZZ..

Morris

IL N'Y A PAS À DIRE, BOB... TU ES UN FIN MATOIS... GRÂCE À TON STRATAGÈME, ON POURRA RECOMMENCER À ZÉRO...

ET ON AURA BEAU JEU

LES SHERIFS Y PERDRONT LEUR LATIN...

J. SMITH MÉDECIN CHIRURGIEN & VÉTÉRINAIRE

...ME RÉVEILLER AU MILIEU DE LA NUIT!.. ENCORE UNE EXTRACTION DE BALLE SANS DOUTE.. J'EN AI FAIT DES DOUZAINES DEPUIS QUE LES FRÈRES DALTON SONT EN VILLE...

LES FRÈRES DALTON!

PAS LA PEINE DE VOUS ALARMER, "DOC." NOUS SOMMES VENUS COMME CLIENTS!..

...MAIS JE N'AI AUCUNE EXPÉRIENCE EN CHIRURGIE ESTHÉTIQUE!

C'EST EN FORGEANT QU'ON DEVIENT FORGERON, DOC. SORS TES OUTILS ET AU TRAVAIL ON EST PRESSÉS.

DIPLÔME

BON— SUIVEZ-MOI À LA SALLE D'OPÉRATION---

AU PREMIER DE CES MESSIEURS...

REDRESSEZ-MOI LE NEZ ET DONNEZ-MOI UN PROFIL DIGNE, NOBLE COMME CECI...

HIPPOCRATE

CLIC CLANG! PLOPS...

PAS DE FAUX GESTE AVEC CE SCALPEL, "DOC" ... ON TE TIENT À L'ŒIL...

MERCI MILLE FOIS, DOC. NOUS PENSERONS À TOI LA PROCHAINE FOIS..

VOUS POURREZ ENLEVER LES BANDAGES DANS UNE SEMAINE..

MORRIS

C'EST BEAU TOUT DE MÊME, LA SCIENCE ET LE PROGRÈS...

217

J'AI HÂTE DE VOIR NOS NOUVELLES FAÇADES...

J'ESPÈRE QU'IL NE NOUS A PAS MIS UNE FIGURE DE PIED-TENDRE!

NOUS LE SAURONS DANS UNE SEMAINE.. À L'INAUGURATION... HA!HA!HA!

NOUS GARDERONS CECI COMME SOUVENIR..

100.000 $

FRÈRES DALTON RECHERCHÉS

J'EN AI ASSEZ D'ÊTRE EMBALLÉ COMME UNE MOMIE... J'ENLÈVE LES BANDAGES...

MOI AUSSI!

SI CE "TOUBIB" M'A ENLAIDI, JE LUI COUPE LES OREILLES ET JE LES LUI GREFFE SUR LE NEZ!..

?

SPLENDIDE! JE VEUX ÊTRE ÉCORCHÉ VIF SI QUELQU'UN EST CAPABLE DE NOUS RECONNAÎTRE!!

ALLONS FAIRE UN TOUR EN VILLE COMME QUATRE INOFFENSIFS ET RESPECTABLES ÉTRANGERS...

ET SANS "SIX-COUPS"... NOUS AURONS L'AIR DOUX COMME DES MOUTONS...

!

!

!

BANG

WHIT

BANG

WHITT

CE N'EST PAS POSSIBLE! COMMENT AURAIENT-ILS PU NOUS RECONNAÎTRE?!!

BANG BANG

-AVIS-

$50.000 RÉCOMPENSE POUR LES 4 FRÈRES YOUNGER

RECHERCHÉS POUR VOLS...

WANTED

-MORRIS-

218

AVIS

$ DE RECOMPENSE POUR LES 4 FRERES YOUNGER

RECHERCHÉS VOLS

REGARDEZ!

C'ÉTAIT BIEN LA PEINE DE SE FAIRE TRANSFORMER LA FIGURE!...

C'EST RATÉ! MOI JE VAIS ME FAIRE REMBOURSER ET REMETTRE MON ANCIENNE BOBINE!

MOI AUSSI.

SMITH. MÉDECIN CHIRURGIEN & VÉTÉRINAIRE

PLUS TARD...

VOILÀ LES DÉGÂTS RÉPARÉS! APRÈS TOUT NOUS N'ÉTIONS PAS SI MAL

JE COMMENÇAIS À EN AVOIR ASSEZ DE ME FAIRE CHARCUTER LA FIGURE.

MOI, J'AI LE MENTON MAL RECOUSU!

TU N'AS QU'À METTRE UNE ÉPINGLE DE SÛRETÉ...

TRÊVE DE PLAISANTERIE!.. REVENONS À NOS MOUTONS! VOUS VOYEZ CE VILLAGE PAS LOIN D'ICI?_ ON VIENT D'Y INSTALLER DEUX BANQUES TOUTES NEUVES.....

PASSONS PAR LE BAR... SI LUCKY LUKE Y EST, JE VAIS LUI FAIRE PERDRE LA SALE HABITUDE DE NOUS TALONNER...CECI VA LE DÉGOÛTER POUR DE BON...

BONNE IDÉE! ON POURRA ENFIN DORMIR SUR NOS DEUX OREILLES

SALOON

LES MAINS EN L'AIR, TOUT LE MONDE...

DALTON BROS WANTED

MORRIS

219

OÙ EST CE CASSE-PIEDS DE LUCKY LUKE ?..

DALTON.

IL N'EST PAS LÀ !

C'EST HEUREUX POUR LUI ... VOUS LUI DIREZ QU'ON DÉCAMPE D'ICI ET SI JAMAIS ON LE RETROUVE SUR NOTRE CHEMIN, ON LUI ENVERRA TELLEMENT DE PLOMB QUE LE CROQUE-MORT N'ARRIVERA PAS À LE RAMASSER ---.

SALOON

!

VOILÀ QUI EMPÊCHERA LES MALINS DE TÉLÉGRAPHIER POUR NOUS ANNONCER .. J'AI HORREUR DES ACCUEILS OFFICIELS !..

COFFEYVILLE

PAN

BON DÉBARRAS ! ILS SONT PARTIS !...

TU PARLES ! ENFIN ON PEUT RESPIRER.

C'EST UNE OCCASION À CÉLÉBRER, BOYS ! J'OFFRE UNE TOURNÉE !...

OUF

QUE SIGNIFIE CE BOUCAN ? C'EST JOUR DE FÊTE ?!..

PAN

LES FRÈRES DALTON ONT QUITTÉ LE PATELIN ET ILS TE CONSEILLENT DE LEUR FICHER LA PAIX .. SI TU TIENS À RESTER VIVANT ET "ÉTANCHE" ---.

CES SCÉLÉRATS M'ÉCHAPPENT ! SI SEULEMENT JE SAVAIS QUELLE DIRECTION ILS ONT PRISE ---

GENERAL STORE POST & TELEGRAPH OFFICE

IL N'Y A QU'UNE CHOSE À FAIRE : PRÉVENIR TOUTES LES VILLES ENVIRONNANTES.

C'EST CURIEUX, TOUTES LES LIGNES RÉPONDENT, SAUF COFFEYVILLE ... LA LIGNE EST COUPÉE ---

COUPÉE ?... JE PARIE MA SELLE ET MES BOTTES QUE CE SONT NOS AMIS LES DALTON QUI ONT SABOTÉ LES FILS PAR MESURE DE PRÉCAUTION !-

CHEWING TOBACCO

220

...ILS SE SONT TRAHIS EN COUPANT LA LIGNE DE COFFEYVILLE.. À PRÉSENT JE SAIS QUELLE DIRECTION ILS ONT PRISE... GOOD BYE!..

"GOOD LUCK", STRANGER!

ILS ONT CANARDÉ CE POTEAU COMME SI C'ÉTAIT UN TIR À PIPES...

COFFEYVILLE

LE 5 OCTOBRE 1892, À 9 HEURES, LES FRÈRES DALTON ARRIVÈRENT À COFFEYVILLE (KANSAS), RÉSOLUS D'Y DÉVALISER LES DEUX BANQUES DE L'ENDROIT...

VOICI COFFEYVILLE.. C'EST LE MOMENT DE S'HABILLER POUR LA CIRCONSTANCE.. NOS RENDEZ-VOUS EXIGE-RONT UNE CERTAINE MISE...

TAILLEUR

TAILLEUR

TAILLEUR

TAILLEUR

CLOPS!

TAILLEUR

IL FAUT ALERTER LE SHÉRIF... POURVU QUE J'ARRIVE À TEMPS...

COFFEYVILLE SALOON

...NOUS ALLONS LEUR PRÉPARER UNE SURPRISE-PARTY, À CETTE NICHÉE DE COYOTES! JE VAIS RASSEMBLER MES DÉPUTÉS TOUT DE SUITE!

MORRIS

221

DÉPOSE TON RASOIR ET PRENDS TON "SIX-COUPS", CAREY, ÇA VA BARDER...

OKAY, SHERIF.

CAREY SEAMAN COIFFEUR

LES CHEVAUX SONT NERVEUX... ILS ONT FLAIRÉ LES BILLETS DE BANQUE

CM. CONGDON BANK

LES VOILÀ QUI SE DIRIGENT VERS LES BANQUES... VOICI MON PLAN...

C.M. CONGDON. BANQUE

UN

FERMÉ PÔ CAUSE DE BANQUEROUT

BANK

ET DE UN! ...

FIRST NATIONAL BANK OF COFFEYVILLE

C'EST VOUS, LE CAISSIER?.. OUVREZ-MOI ÇA ...ET SANS TROMPETTE!

DEPOSEZ VOTRE ARGENT À LA FIRST NATIONAL BANK POUR VOTRE SÉCURITÉ

BOB DALTON $100.000

MAIS C'EST IMPOSSIBLE! CE COFFRE-FORT EST CONTRÔLÉ PAR CETTE HORLOGE ET NE PEUT S'OUVRIR QU'À 10 HEURES EXACTEMENT---

PARFAIT! NOUS ATTENDRONS...

LES NOUVELLES DE LA BOURSE

TIC TAC TIC TAC

FIRST NATIONAL BANK POUR VOTRE SÉCURITÉ

MORRIS

EN ATTENDANT L'HEURE D'OUVRIR LE COFFRE-FORT, VOYONS VOIR LE TEMPS QU'IL FAIT... JE SENS QUE NOUS ALLONS AVOIR DE L'ORAGE...

ENFER ET DAMNATION!

SAUVE QUI PEUT! C'EST UNE EMBUSCADE! LES RUES SONT BARRICADÉES!!.

FIRST NATIONAL BANK

BANK

SONG DON .BANK.

HOTEL

BARBER

SALOON

STORE

PIUT

PIUT

ALLEZ-Y, BOYS! ... ENVOYEZ!!

PAN

PAN

FIRST NATIONAL BANK of COFFEYVILLE

HI HI HI- HIHIHIHI--

NK.

BANK

CRAC!

VROUMM!

FIRST NATIONAL BANK of COFFEYVILLE

MORRIS 223

BANDE DE SALES FLIES! VOUS NE PINCEREZ JAMAIS BOB DALTON!... JAMAIS! JAMAIS!

WIT

PTUT..

WIT

GLP

PAN PAN PAN PAN PAN

PAN PAN PAN PAN PAN

VOUS POUVEZ RENGAINER, SHERIF !... L'ORAGE EST PASSÉ!

AINSI FINIT L'HISTOIRE DES FRÈRES DALTON. LA TÉMÉRITÉ QUI LES AVAIT RENDUS SI REDOUTABLES FINIT PAR LES MENER LÀ OÙ ILS AVAIENT EXPÉDIÉ TANT DE VICTIMES. MALGRÉ LES FORTUNES QUI PASSÈRENT PAR LEURS MAINS, ILS MOURURENT PEU APRÈS LES POCHES VIDES...

ICI SONT PLANTÉS LES FRÈRES DALTON MORTS SANS SE DÉBOTTER, LE 5 OCTOBRE 1892

BOB DALTON

GRAT DALTON

BILL DALTON

EMMETT DALTON

124

MORRIS

LE RETOUR DES FRÈRES DALTON

HOLA!.. CE QUE J'ENTENDS N'EST PAS UN HURLEMENT DE COYOTE NI UN BRUIT DE SERPENT A SONNETTES. C'EST BEL ET BIEN DE LA MUSIQUE.

ET OÙ IL YA DE LA MUSIQUE, IL YA DE LA GAÎTÉ... VAS-Y, OLD BOY, ALLONS ÉCOUTER CES GUITARES DE PLUS PRÈS...

BANG

VIVE BILL BONEY NOTRE NOUVEAU SHERIF

NOUS TOMBONS PILE.. LA FÊTE BAT SON PLEIN.!

BANG

VIVE BILL BONEY

TU CROIS QUE ÇA AURA L'AIR D'UN FEU D'ARTIFICE ?..

DYNAMITE

ON SE DÉBROUILLE COMME ON PEUT...

BANG

!WHAM!

HOTEL

HOTEL

DIABLE... LES GENS D'ICI ONT UNE FAÇON ASSEZ EXPLOSIVE DE CÉLÉBRER...

BANG

MAIS JE RECONNAIS CETTE VOIX !.. IL N'Y EN A PAS DEUX COMME ÇA DANS TOUT L'ARIZONA.

YIP-PEEEE..

SMILEY, OLD BOY !.. QUEL PLAISIR DE REVOIR TA BONNE BOBINE...

HELLO, LUKE ! QUELLE BONNE SURPRISE VOICI DEUX COPAINS: "MOUCHE À BIÈRE" ET "MICROBE"..

VIVE

BILL

BONEY

À PROPOS, QUI EST CE BILL BONEY QU'ON FÊTE AVEC TANT DE TRALALA ?..

C'EST LE NOUVEAU SHÉRIF QUI VIENT D'ÊTRE ÉLU...ON LE SURNOMME "LA TERREUR DE L'ARIZONA"...IL PARAÎT QU'IL A PURIFIÉ DES ÉTATS ENTIERS... VIENS AU BAR AVEC NOUS...TU LE VERRAS.

VIVE

BILL

BONEY

BIENVENUE À BILL BONEY "LA TERREUR DE L'ARIZONA"-- NOTRE NOUVEAU SHÉRIF--

...ET MAINTENANT, CHERS CITOYENS...

HEIN ? ÇA, "LA TERREUR DE L'ARIZONA" ??.. C'EST CE POLTRON DE SHÉRIF QUE J'AI VU À L'ŒUVRE À DESPÉRADO-CITY, IL Y A QUELQUES ANNÉES (1)

(1) VOIR VOLUME LUCKY LUKE Nº2 "RODEO"

UNE TOURNÉE À MES FRAIS !..

YIP-PEE

VIVE BILL BONEY !

...À PUISER DANS LA CAISSE DE LA COMMUNE, COMME DE BIEN ENTENDU..

OKAY, BOSS

MORRIS

250

À PRÉSENT, SILENCE!..QUE LE SHÉRIF PUISSE CONTINUER LE RÉCIT DE SES EXPLOITS!...

..APRÈS AVOIR AINSI PACIFIÉ "DESPERADO-CITY" ET LIQUIDÉ LES FRÈRES "PISTOL", JE FUS APPELÉ AU KANSAS POUR PURIFIER CETTE RÉGION DE QUATRE RENÉGATS NOTOIRES...

..LES SINISTRES FRÈRES DALTON!, DONT J'AI CONSERVÉ LE PORTRAIT EN SOUVENIR DE LEUR CAPTURE...

$100.000 A QUI CAPTURERA

BOB GRAT BILL EMMETT

FRÈRES DALTON

..ÇA SE PASSA À COFFEYVILLE... APRÈS AVOIR PILLÉ LA BANQUE DE L'ENDROIT, LES QUATRE HORS-LA-LOI ENTRÈRENT AU "SALOON" POUR Y PARTAGER LE BUTIN...

..LES PILES DE BILLETS DE BANQUE FURENT POSÉES SUR UNE TABLE...

L'ÉTABLISSEMENT ÉTAIT DÉSERT..TOUS LES CLIENTS AVAIENT DÉGUERPI, EXCEPTÉ...

..MOI, ACCOUDÉ À LA BALUSTRADE, CALME MALGRÉ LA DANGEREUSE BESOGNE QUE MON DEVOIR DE POLICIER M'IMPOSAIT...

EN ME ROULANT UNE CIGARETTE, UNE IDÉE ME TRAVERSA L'ESPRIT...

HAAAA... HAAAA... HAAA

...CE FUT BOB DALTON QUI, AYANT LE...

TCHOUMM

...NEZ LE PLUS SENSIBLE DES QUATRE, ÉTERNUA LE PREMIER...

MON STRATAGÈME FIT MERVEILLE... BIENTÔT, C'ÉTAIT LA BAGARRE PARMI NOS QUATRE RENÉGATS...

IMBÉCILE!

EN VOILA DES MANIÈRES

NOUS ÉTERNUER EN PLEINE FIGURE...

LE PREMIER QUI ÉTERNUE, JE LE GUÉRIS DE SON RHUME POUR DE BON... C'EST MOI QUI COMMANDE ICI...

AAAH---- AAAAH...

TCHOUM

JE M'EN VAIS VOUS MONTRER QUI EST LE CHEF DE CETTE BANDE..

QUELLE EXPLOSION!

J'EN AI LES LARMES AUX YEUX...

MOI, J'AI BESOIN D'UN WHISKY...

EN VOILÀ!

VOILÀ QUI LEUR DONNERA UNE LEÇON D'OBÉISSANCE..

SCHL BEER

?

...A CE MOMENT, JE DESCENDIS CALMEMENT L'ESCALIER POUR AFFRONTER L'HOMME LE PLUS DANGEREUX DE CE CÔTÉ-CI DE L'ENFER...

BOB DALTON! AU NOM DE LA LOI, JE VOUS ARRÊTE...

HEIN??

PERSONNE N'ARRÊTE BOB DALTON.. VOUS ÊTES SÔUL.. ROND COMME UNE BILLE!

JE N'AI JAMAIS ÉTÉ PLUS LUCIDE, DALTON!..JETEZ DONC UN COUP D'ŒIL SUR CECI..

???

...JE ME RENDAIS BIEN COMPTE QUE JE JOUAIS AVEC LA MORT...

UN MANDAT D'ARRÊT À MON NOM... HAHAHA!. ELLE EST BIEN BONNE!...

ON NE VOUS A DONC JAMAIS DIT QUE BOB DALTON DÉTESTE LES FLICS!.. JE M'EN VAIS VOUS ENFONCER ÇA DANS LA TÊTE À MA FAÇON!..

QUAND CE PAPIER TOUCHERA LE SOL... DÉGAINEZ ET TIREZ..!!

...OKAY, DALTON!

PRENEZ ÇA, SALE "POULET"!...

PAN!

..J'AVAIS JOUÉ LE TOUT POUR LE TOUT ET GAGNÉ!..SA BALLE FIT RICOCHET SUR MON INSIGNE ET RETOURNA FRAPPER MON ADVERSAIRE À L'ÉPAULE!

TOUCHÉ! DIABLE!!, VOUS M'AVEZ DEVANCÉ!... QUELLE ADRESSE!. JE NE VOUS AI MÊME PAS VU DÉGAINER!..

SALE FLIC! VOUS M'AVEZ EU!... ---- MAMAN-------.....

..BLESSÉ POUR LA PREMIERE FOIS DANS SA CARRIÈRE DE HORS-LA-LOI, BOB DALTON S'ÉCROULA DE TOUT SON LONG, FACE CONTRE TERRE!.

BOB DALTON ET SES TROIS FRÈRES, TOUJOURS HORS COMBAT, FURENT TRANSPORTÉS VERS LA PRISON...

CLANG CLANG

...PENDANT QUE JE ME DIRIGEAI STOÏQUEMENT VERS LE BAR...

EN BUVANT MON WHISKEY, J'ASTIQUAI CALMEMENT MON ÉTOILE DE SHERIF QUI M'AVAIT SAUVÉ LA VIE... MON DEVOIR ÉTAIT ACCOMPLI... 253

...VOILÀ, CHERS CITOYENS, COMMENT, GRÂCE À MON SANG-FROID, JE SUIS ARRIVÉ À COFFRER LA BANDE DALTON !...

$100.000 DALTON

BRAVO!

VIVE BILL BONEY!

ÇA, C'EST TROP FORT !! IL EST GRAND TEMPS DE DONNER UNE LEÇON À CE MENTEUR !.. C'EST UNE POULE MOUILLÉE DE LA PIRE ESPÈCE !

SUIVEZ-MOI TOUS LES TROIS DERRIÈRE LES COULISSES... J'AI UN PLAN QUI NE MANQUERA PAS DE LUI RABATTRE LE CAQUET, À CE BLUFFEUR -- IL MENT COMME UN ARRACHEUR DE DENTS !....

ENTENDU, LUKE

D'ACCORD

OKAY.

VESTIAIRE DES ARTISTES

"BOY, OH! BOY"! MOI QUI AI TOUJOURS RÊVÉ DE DEVENIR ACTEUR DE THÉÂTRE !..

CHHHT !..

CES NEZ POSTICHES ET CES MOUSTACHES FERONT L'AFFAIRE..

PAS DE GAFFES... À PARTIR DE MAINTENANT, NOTRE NOM EST DALTON...

ÁH ! J'AI TROUVÉ LES COSTUMES !.

JE SUIS BOB DALTON... ET C'EST MOI QUI COMMANDE ICI...

JERSEY LILY

ÇA VA, ÇA VA, "MICROBE", FAIS GAFFE... CES PÉTARDS SONT CHARGÉS...

N'OUBLIEZ PAS D'IMITER L'ACCENT DE L'OKLAHOMA...

N'IMPORTE QUEL HORS-LA-LOI OU DUR-À-CUIRE QUI OSERA TROUBLER LA PAIX DE CETTE VILLE, JE L'ENVOIE REJOINDRE LES DALTON... SIX PIEDS SOUS TERRE !...

ASSEZ DE BLABLABLA, SHERIF ! NOUS ALLONS TE BOUCLER LE SUCRIER UNE BONNE FOIS!

MORRIS 254

LES DALTON NE SONT PAS MORTS, SHÉRIF : CE SONT NOS SOSIES QUI SONT PLANTÉS SIX PIEDS SOUS TERRE!..

SAUVE QUI PEUT!

RENTREZ CHEZ VOUS, LES DALTON SONT LÀ, --LES VRAIS!-

HORS D'ICI.! AVANT QUE LES BALLES NE SE METTENT À SIFFLER!--

HÉ!

BAH! LAISSONS COURIR CE FAUX JETON, "BILL", IL N'EST PAS DIGNE D'ÊTRE PENDU--

... DU MOMENT QUE NOUS TENONS CE CRÂNEUR DE SHÉRIF.---

ÉCOUTEZ-- JE--

LA FERME, SHÉRIF !--- C'EST LE MOMENT DE PROUVER VOTRE COURAGE PAR DES ACTES, PLUTÔT QUE PAR DU BARATIN !-- JE VOUS DONNE JUSQU'À TROIS POUR DÉGAINER..

UNE

RATATATATATA---

DEUX

RATATATATA

P...PITIÉ-!-

TROIS

RATATATA

GRÂCE!..

QUEST-CE QUE JE VOUS DISAIS! UNE POULE MOUILLÉE!-

IL SAIGNE DU NEZ!-

IL TREMBLE COMME UNE FEUILLE, LE FROUSSARD!

LES DENTS LUI CLAQUENT.

255

ON N'AIME PAS LES CRÂNEURS... SURTOUT PAS CEUX QUI PORTENT L'ÉTOILE DE SHÉRIF ---

VOUS ÊTES MÛR POUR LE CIMETIÈRE, BILL BONEY...

COMMENT VA-T-ON LE LIQUIDER, BOY? LA "CRAVATE" OU LE "PRUNEAU"?

C'EST ÉGAL, "BOB". LE RÉSULTAT EST LE MÊME.

COUPEZ-MOI CE JEU DE CARTES, SHERIF ... SI C'EST NOIR, CE SERA LA CORDE, SI C'EST ROUGE, LA BALLE..

NOIR!! À L'ARBRE, LE BON APÔTRE!!

EN AVANT, À L'ARBRE LE PLUS PROCHE, VOUS CONNAISSEZ CE PATELIN MIEUX QUE NOUS...

CELUI-CI FERA L'AFFAIRE... ENFOURCHEZ CE CANASSON!..

CRUNCH

CRUNCH

FAITES VOS PRIÈRES ET VOTRE TESTAMENT, ET SANS LAMBINER... NOUS N'AVONS PAS TOUTE LA JOURNÉE À PERDRE.

TESTAMENT

CE CRÂNEUR DE SHÉRIF S'EST LAISSÉ FAIRE COMME UN MOUTON...

IL NOUS L'A BAILLÉ BELLE, CE MENTEUR..

LE POLTRON, LE FROUSSARD!

TONSORIAL PARLOR — COIFFEUR —

TOUT CE QU'IL NOUS A RACONTÉ ÉTAIT DE L'EAU BÉNITE DE COUR

IL AURA BIENTÔT FINI DE NOUS JETER DE LA POUDRE AUX YEUX!..

— MORRIS 256

CE SHERIF NOUS A EUS AVEC CES CONTES EN L'AIR

IL NOUS A MIS DEDANS, MAIS ÇA VA LUI RETOMBER SUR LE NEZ...

CE MENTEUR N'IRA PAS LOIN!

VAS-Y, EMMETT; À TOI L'HONNEUR! DONNE-LUI SON BILLET SIMPLE POUR LE PAYS DE L'AU-DELÀ, À CE FAUX-JETON!

OKAY, "BOB"

GRÂCE

LE MOMENT EST SOLENNEL... DANS UN INSTANT LA TERRE VA ÊTRE DÉBARRASSÉE DU PIRE MENTEUR QU'ELLE AIT JAMAIS EU LE MALHEUR DE PORTER...

BANG

CE...CE NE SONT PAS DES ANGES QUE JE VOIS... JE SUIS VIVANT!...

EN EFFET, BILL BONEY... JE NE SUIS NI SAINT PIERRE NI SATAN... MÊME PAS UN DES FRÈRES DALTON...

...JE SUIS LUCKY LUKE, VOUS VOUS SOUVENEZ? ET VOICI SMILEY, "MOUCHE-À-BIÈRE" ET "MICROBE"... J'ESPÈRE QUE CETTE EXPÉRIENCE VOUS AURA CORRIGÉ DE VOTRE FOURBERIE...

!

CE NE SONT PAS LES DALTON-- C'ÉTAIENT QUATRE TYPES DÉGUISÉS--

QUELLE BLAGUE!

CE N'ÉTAIT QU'UNE COMÉDIE!

VOUS POUVEZ SORTIR! L'AIR EST PUR

"LA TERREUR DE L'ARIZONA" N'EST QU'UN SALE FROUSSARD CRÂNEUR!

RANCH

QU'ON LUI ENLÈVE SON INSIGNE!

À BAS BILL BONEY!

O!!

APPROCHEZ! LES DALTON SONT MORTS ET BIEN MORTS...NOUS AVONS VOULU VOUS PROUVER QUE BONEY N'EST PAS LE SHÉRIF. QU'IL VOUS FALLAIT...

...LAISSEZ-MOI VOUS PROPOSER MON VIEIL AMI SMILEY COMME REMPLAÇANT... IL N'EST PAS BAVARD, MAIS IL SAURA SE SERVIR DE SES SIX-COUPS POUR MAINTENIR LA JUSTICE...

C'EST ÇA, SMILEY, MONTRE-LEUR!

PLOM PLOM

PLOM

VIVE SMILEY, "LE GUILLAUME TELL DU REVOLVER"!!

SMILEY COMME SHÉRIF !

VIVE SMILEY,: C'EST L'HOMME QU'IL NOUS FAUT!

YIPPEEE

ADIEU, SMILEY, VIELLE BRANCHE! ET BONNE CHANCE DANS TON NOUVEAU POSTE...

ADIEU, LUKE... ET MERCI

VIVE SMILEY

DU RESPECT, DU RESPECT! VOUS PARLEZ À UN EX-SHÉRIF .!!

UNE BIÈRE, ET GROUILLE-TOI UN PEU!

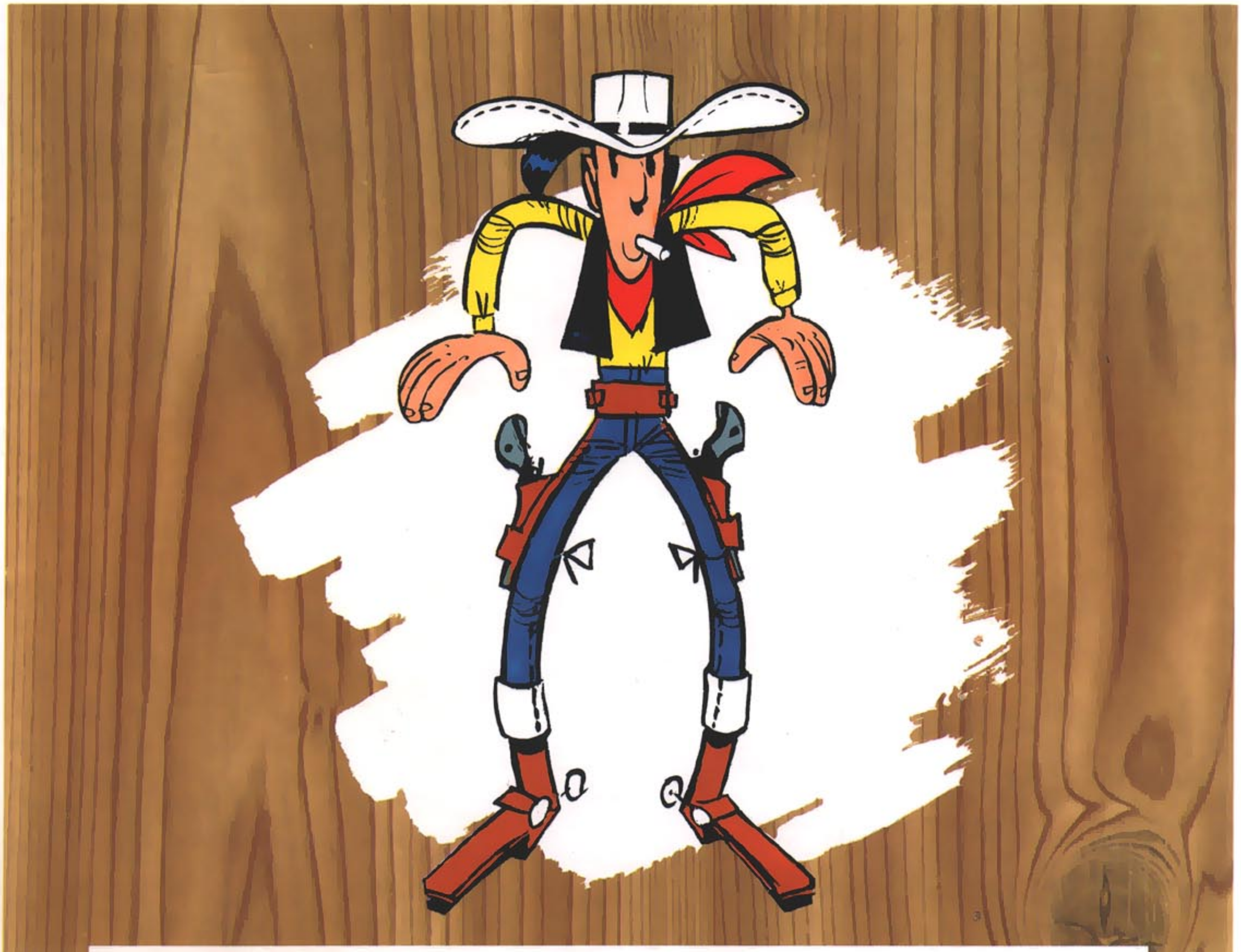
TOUT EST BIEN QUI FINIT BIEN, "JOLLY"! IL Y A UNE RACE DE GENS QUE JE N'AI JAMAIS SUPPORTÉE: ...LES MENTEURS!

FIN

258

MORRIS

PRINTED IN BELGIUM BY
proost
INTERNATIONAL BOOK PRODUCTION



COLLECTION LUCKY LUKE

1. La mine d'or de Dick Digger
2. Rodéo
3. Arizona
4. Sous le ciel de l'Ouest
5. Lucky Luke contre Pat Poker
6. Hors-la-loi
7. L'elixir du docteur Doxey
8. Phil Defer
9. Des rails sur la prairie
10. Alerte aux Pieds-Bleus
11. Lucky Luke contre Joss Jamon
12. Les cousins Dalton
13. Le juge
14. Ruée sur l'Oklahoma
15. L'évasion des Dalton
16. En remontant le Mississippi
17. Sur la piste des Dalton
18. A l'ombre des derricks
19. Les rivaux de Painful Gulch
20. Billy the Kid
21. Les collines noires
22. Les Dalton dans le blizzard
23. Les Dalton courent toujours
24. La caravane
25. La ville fantôme
26. Les Dalton se rachètent
27. Le 20e de cavalerie
28. L'escorte
29. Des barbelés sur la prairie
30. Calamity Jane
31. Tortillas pour les Dalton

9 782800 114460

68 0784 6
ISBN 2-8001-1446 0